



Amtsblatt Official Journal Journal officiel

Europäisches Patentamt (EPA)
European Patent Office (EPO)
Office européen des brevets (OEB)

Munich
Headquarters
Erhardtstr. 27
80469 Munich
Germany
Tel. +49 (0)89 2399-0
Postal address
80298 Munich
Germany

The Hague
Patentlaan 2
2288 EE Rijswijk
Netherlands
Tel. +31 (0)70 340-2040
Postal address
Postbus 5818
2280 HV Rijswijk
Netherlands

Berlin
Gitschiner Str. 103
10969 Berlin
Germany
Tel. +49 (0)30 25901-0
Postal address
10958 Berlin
Germany

Vienna
Rennweg 12
1030 Vienna
Austria
Tel. +43 (0)1 52126-0
Postal address
Postfach 90
1031 Vienna
Austria

Brussels Bureau
Avenue de Cortenbergh, 60
1000 Brussels
Belgium
Tel. +32 (0)2 27415-90

www.epo.org

12 | 2010

Dezember | Jahrgang 33 | Seiten 633 – 663

December | Year 33 | Pages 633 – 663

Décembre | 33^e année | Pages 633 – 663

INHALT**CONTENT****SOMMAIRE****VERWALTUNGSRAT****ADMINISTRATIVE COUNCIL****CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Beschluss des Verwaltungsrats vom 26. Oktober 2010 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 12/10)

Decision of the Administrative Council of 26 October 2010 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 12/10)

Décision du Conseil d'administration du 26 octobre 2010 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 12/10)

634

Beschluss des Verwaltungsrats vom 26. Oktober 2010 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen und der Gebührenordnung (CA/D 2/10)

Decision of the Administrative Council of 26 October 2010 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention and the Rules relating to Fees (CA/D 2/10)

Décision du Conseil d'administration du 26 octobre 2010 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen et le règlement relatif aux taxes (CA/D 2/10)

637**MITTEILUNGEN DES EPA****INFORMATION FROM THE EPO****COMMUNICATIONS DE L'OEB**

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 2. November 2010 betreffend das geänderte Verfahren zur Bescheinigung des Empfangs von auf Papier eingereichten internationalen Anmeldungen

Notice from the European Patent Office dated 2 November 2010 concerning the revised procedure for acknowledging receipt of international applications filed in paper form

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 2 novembre 2010, relatif à la procédure modifiée de délivrance d'un récépissé pour les demandes internationales déposées sur papier

642

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 5. November 2010 über eine aktualisierte Fassung der Formblätter für den Erteilungsantrag (Form 1001) und für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200)

Notice from the European Patent Office dated 5 November 2010 concerning updated Forms 1001 (request for grant) and 1200 (entry into the European phase)

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 5 novembre 2010, relatif aux versions actualisées des formulaires 1001 (requête en délivrance) et 1200 (entrée dans la phase européenne)

646

Mitteilung des Europäischen Patentamts über neue Preise für das Amtsblatt und Sonderausgaben zum Amtsblatt

Notice from the European Patent Office concerning new prices for the Official Journal and special editions of the Official Journal

Communiqué de l'Office européen des brevets, relatif aux nouveaux tarifs applicables pour le Journal officiel et pour les éditions spéciales du Journal officiel

647**VERTRETUNG****REPRESENTATION****REPRESENTATION**

Europäische Eignungsprüfung
Prüfungskommission für die
europäische Eignungsprüfung
Prüfungsergebnisse

European qualifying examination
Examination Board for the European
qualifying examination
Examination results

Examen européen de qualification
Jury d'examen pour l'examen européen
de qualification
Résultats d'examen

650

Liste der beim EPA zugelassenen
Vertreter

List of professional representatives
before the EPO

Liste des mandataires agréés près
l'OEB

651

GEBÜHREN	FEES	TAXES	
Wichtige Informationen für Patentanmelder	Important information for patent applicants	Informations importantes pour les demandeurs de brevets	662
Hinweis für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente	662
Gebühren für internationale Anmeldungen	Fees for international applications	Taxes pour les demandes internationales	663
<hr/>			
TERMINKALENDER	CALENDAR OF EVENTS	CALENDRIER	
<hr/>			
FREIE PLANSTELLEN	VACANCIES	VACANCES D'EMPLOIS	
<hr/>			

Verzeichnis der veröffentlichten Entscheidungen der Beschwerdekammern und der Großen Beschwerdekammer
(Stand 31.10.2010)

Index of published decisions of boards of appeal and Enlarged Board of Appeal (Situation at 31.10.2010)

Liste des décisions publiées des chambres de recours et de la Grande Chambre de recours (situation au 31.10.2010)

Große Beschwerdekammer
Enlarged Board of Appeal
Grande Chambre de recours

G 0001/83	OJ 1985,060	G 0003/89	OJ 1993,117	G 0012/91	OJ 1994,285	G 0005/93	OJ 1994,447	G 0001/97	OJ 2000,322	G 0001/03	OJ 2004,413
G 0005/83	OJ 1985,064	G 0001/90	OJ 1991,275	G 0001/92	OJ 1993,277	G 0007/93	OJ 1994,775	G 0002/97	OJ 1999,123	G 0002/03	OJ 2004,448
G 0006/83	OJ 1985,067	G 0002/90	OJ 1992,010	G 0002/92	OJ 1993,591	G 0008/93	OJ 1994,887	G 0003/97	OJ 1999,245	G 0003/03	OJ 2005,344
G 0001/84	OJ 1985,299	G 0001/91	OJ 1992,253	G 0003/92	OJ 1994,607	G 0009/93	OJ 1994,891	G 0004/97	OJ 1999,270	G 0001/04	OJ 2006,334
G 0001/86	OJ 1987,447	G 0002/91	OJ 1992,206	G 0004/92	OJ 1994,149	G 0010/93	OJ 1995,172	G 0001/98	OJ 2000,111	G 0002/04	OJ 2005,549
G 0001/88	OJ 1989,189	G 0003/91	OJ 1993,008	G 0005/92	OJ 1994,022	G 0001/94	OJ 1994,787	G 0002/98	OJ 2001,413	G 0003/04	OJ 2006,118
G 0002/88	OJ 1990,093	G 0004/91	OJ 1993,707	G 0006/92	OJ 1994,025	G 0002/94	OJ 1996,401	G 0003/98	OJ 2001,062	G 0001/05	OJ 2007,362
G 0004/88	OJ 1989,480	G 0005/91	OJ 1992,617	G 0009/92	OJ 1994,875	G 0001/95	OJ 1996,615	G 0004/98	OJ 2001,131	G 0001/05	OJ 2008,271
G 0005/88	OJ 1991,137	G 0006/91	OJ 1992,491	G 0010/92	OJ 1994,633	G 0002/95	OJ 1996,555	G 0001/99	OJ 2001,381	G 0001/06	OJ 2008,307
G 0006/88	OJ 1990,114	G 0007/91	OJ 1993,356	G 0001/93	OJ 1994,541	G 0003/95	OJ 1996,169	G 0002/99	OJ 2001,083	G 0002/06	OJ 2009,306
G 0007/88	OJ 1991,137	G 0008/91	OJ 1993,346	G 0002/93	OJ 1995,275	G 0004/95	OJ 1996,412	G 0003/99	OJ 2002,347	G 0001/05	OJ 2008,271
G 0008/88	OJ 1991,137	Corr.	OJ 1993,478	G 0003/93	OJ 1995,018	G 0006/95	OJ 1996,649	G 0001/02	OJ 2003,165	G 0001/06	OJ 2008,307
G 0001/89	OJ 1991,155	G 0009/91	OJ 1993,408	G 0004/93	OJ 1994,875 (Footnote)	G 0007/95	OJ 1996,626	G 0002/02	OJ 2004,483	G 0002/06	OJ 2009,306
G 0002/89	OJ 1991,166	G 0010/91	OJ 1993,420	G 0005/93	OJ 1994,447	G 0008/95	OJ 1996,481	G 0003/02	OJ 2004,483	G 0002/08	OJ 2010,456

Juristische Kammer
Legal Board
Chambre juridique

J 0001/78	OJ 1979,285	J 0010/82	OJ 1983,094	J 0013/85	OJ 1987,523	J 0009/87	OJ 1989,009	J 0004/91	OJ 1992,402	J 0029/95	OJ 1996,489
J 0002/78	OJ 1979,283	J 0012/82	OJ 1983,221	J 0014/85	OJ 1987,047	J 0010/87	OJ 1989,323	J 0005/91	OJ 1993,657	J 0032/95	OJ 1999,733
J 0001/79	OJ 1980,034	J 0013/82	OJ 1983,012	J 0015/85	OJ 1986,395	J 0011/87	OJ 1988,367	J 0006/91	OJ 1994,349	J 0007/96	OJ 1999,443
J 0005/79	OJ 1980,071	J 0014/82	OJ 1983,121	J 0018/85	OJ 1987,356	J 0012/87	OJ 1989,366	J 0011/91	OJ 1994,028	J 0016/96	OJ 1998,347
J 0006/79	OJ 1980,225	J 0016/82	OJ 1983,262	J 0020/85	OJ 1987,102	J 0014/87	OJ 1988,295	J 0014/91	OJ 1993,479	J 0018/96	OJ 1998,403
J 0001/80	OJ 1980,289	J 0018/82	OJ 1983,441	J 0021/85	OJ 1986,117	J 0020/87	OJ 1989,067	J 0015/91	OJ 1994,296	J 0024/96	OJ 2001,434
J 0003/80	OJ 1980,092	J 0019/82	OJ 1984,006	J 0022/85	OJ 1987,455	J 0026/87	OJ 1989,329	J 0016/91	OJ 1994,028	J 0029/96	OJ 1998,581
J 0004/80	OJ 1980,351	J 0021/82	OJ 1984,065	J 0023/85	OJ 1987,095	J xxxx/87 - J 0902/87	OJ 1988,323	J 0017/91	OJ 1994,225	J 0008/98	OJ 1999,687
J 0005/80	OJ 1981,343	J 0023/82	OJ 1983,127	J xxxx/xx - J 0900/85	OJ 1985,159	J xxxx/87 - J 0903/87	OJ 1988,177	J 0002/92	OJ 1994,375	J 0009/98	OJ 2003,184
J 0007/80	OJ 1981,137	J 0024/82	OJ 1984,467	J 0002/86	OJ 1987,362	J 0004/88	OJ 1989,483	J 0011/92	OJ 1995,025	J 0010/98	OJ 2003,184
J 0008/80	OJ 1980,293	J 0025/82	OJ 1984,467	J 0003/86	OJ 1987,362	J 0011/88	OJ 1989,433	J 0027/92	OJ 1995,288	J 0015/98	OJ 2001,183
J 0011/80	OJ 1981,141	J 0026/82	OJ 1984,467	J 0004/86	OJ 1988,119	J 0015/88	OJ 1990,445	J 0041/92	OJ 1995,093	J 0017/98	OJ 2000,399
J 0012/80	OJ 1981,143	J 0006/83	OJ 1985,097	J 0006/86	OJ 1988,124	J 0022/88	OJ 1990,244	J 0047/92	OJ 1995,180	J 0021/98	OJ 2000,406
J 0015/80	OJ 1981,213	J 0007/83	OJ 1984,211	J 0012/86	OJ 1988,083	J 0025/88	OJ 1989,486	J 0002/93	OJ 1995,675	J 0009/99	OJ 2004,309
Corr.	OJ 1981,546	J 0008/83	OJ 1985,102	J 0014/86	OJ 1988,085	J 0001/89	OJ 1992,017	J 0010/93	OJ 1997,091	J 0014/00	OJ 2002,432
J 0019/80	OJ 1981,065	J 0012/83	OJ 1985,006	J 0015/86	OJ 1988,417	J 0019/89	OJ 1991,425	J 0018/93	OJ 1997,326	J 0002/01	OJ 2005,088
J 0021/80	OJ 1981,101	J 0005/84	OJ 1985,306	J 0018/86	OJ 1988,165	J 0020/89	OJ 1991,375	J 0007/94	OJ 1995,817	J 0008/01	OJ 2003,003
J 0026/80	OJ 1982,007	J 0008/84	OJ 1985,261	J 0022/86	OJ 1987,280	J 0033/89	OJ 1991,288	J 0008/94	OJ 1997,017	J 0012/01	OJ 2003,431
J 0001/81	OJ 1983,053	J 0009/84	OJ 1985,233	J 0024/86	OJ 1987,399	J 0037/89	OJ 1993,201	J 0011/94	OJ 1995,596	J 0024/03	OJ 2004,544
J 0003/81	OJ 1982,100	J 0010/84	OJ 1985,071	J 0025/86	OJ 1987,475	J 0003/90	OJ 1991,550	J 0014/94	OJ 1995,825	J 0025/03	OJ 2006,395
J 0004/81	OJ 1981,543	J 0012/84	OJ 1985,108	J 0028/86	OJ 1988,085	J 0006/90	OJ 1993,714	J 0016/94	OJ 1997,331	J 0028/03	OJ 2005,597
J 0005/81	OJ 1982,155	J 0013/84	OJ 1985,034	J 0029/86	OJ 1988,084	J 0007/90	OJ 1993,133	J 0020/94	OJ 1996,181	J 0018/04	OJ 2006,560
J 0007/81	OJ 1983,089	J 0016/84	OJ 1985,357	J 0033/86	OJ 1988,084	J 0013/90	OJ 1994,456	J 0021/94	OJ 1996,016	J 0003/06	OJ 2009,170
J 0008/81	OJ 1982,010	J 0018/84	OJ 1987,215	J xxxx/86 - J 0901/86	OJ 1987,528	J 0014/90	OJ 1992,505	J 0027/94	OJ 1995,831	J 0008/07	OJ 2009,216
J 0001/82	OJ 1982,293	J 0020/84	OJ 1987,095	J 0002/87	OJ 1988,330	J 0016/90	OJ 1992,260	J 0028/94	OJ 1995,742	J 0010/07	OJ 2008,567
J 0003/82	OJ 1983,171	J 0021/84	OJ 1986,075	J 0003/87	OJ 1989,003	J 0018/90	OJ 1992,511	J 0028/94	OJ 1997,400	J 0002/08	OJ 2010,100
J 0004/82	OJ 1982,385	J 0001/85	OJ 1985,126	J 0004/87	OJ 1988,172	J 0027/90	OJ 1993,422	J 0029/94	OJ 1998,147		
J 0007/82	OJ 1982,391	J 0004/85	OJ 1986,205	J 0005/87	OJ 1987,295	J 0030/90	OJ 1992,516	J 0003/95	OJ 1997,493		
J 0008/82	OJ 1984,155	J 0011/85	OJ 1986,001	J 0007/87	OJ 1988,422	J 0001/91	OJ 1993,281	J 0022/95	OJ 1998,569		
J 0009/82	OJ 1983,057	J 0012/85	OJ 1986,155	J 0008/87	OJ 1989,009	J 0003/91	OJ 1994,365	J 0026/95	OJ 1999,668		

Technische Kammern

Technical boards

Chambres techniques

T 0001/80	OJ 1981,206	T 0192/82	OJ 1984,415	T 0195/84	OJ 1986,121	T 0197/86	OJ 1989,371	T 0129/88	OJ 1993,598	T 0560/89	OJ 1992,725
T 0002/80	OJ 1981,431	T 0002/83	OJ 1984,265	T 0198/84	OJ 1985,209	T 0219/86	OJ 1988,254	T 0145/88	OJ 1991,251	T 0576/89	OJ 1993,543
T 0004/80	OJ 1982,149	T 0004/83	OJ 1983,498	T 0208/84	OJ 1987,014	T 0234/86	OJ 1989,079	T 0158/88	OJ 1991,566	T 0580/89	OJ 1993,218
T 0006/80	OJ 1981,434	T 0006/83	OJ 1990,005	T 0237/84	OJ 1987,309	T 0237/86	OJ 1988,261	T 0182/88	OJ 1990,287	T 0603/89	OJ 1992,230
T 0007/80	OJ 1982,095	T 0013/83	OJ 1984,428	T 0258/84	OJ 1987,119	T 0246/86	OJ 1989,199	T 0185/88	OJ 1990,451	T 0604/89	OJ 1992,240
T 0001/81	OJ 1981,439	T 0014/83	OJ 1984,105	T 0271/84	OJ 1987,405	T 0254/86	OJ 1989,115	T 0197/88	OJ 1989,412	T 0666/89	OJ 1993,495
T 0002/81	OJ 1982,394	T 0017/83	OJ 1984,307	T 0273/84	OJ 1986,346	T 0281/86	OJ 1989,202	T 0198/88	OJ 1991,254	T 0695/89	OJ 1993,152
T 0005/81	OJ 1982,249	T 0020/83	OJ 1983,419	T 0287/84	OJ 1985,333	T 0290/86	OJ 1992,414	T 0208/88	OJ 1992,022	T 0702/89	OJ 1994,472
T 0006/81	OJ 1982,183	T 0036/83	OJ 1986,295	T 0288/84	OJ 1986,128	T 0299/86	OJ 1988,088	T 0212/88	OJ 1992,028	T 0716/89	OJ 1992,132
T 0007/81	OJ 1983,098	T 0049/83	OJ 1984,112	T 0017/85	OJ 1986,406	T 0317/86	OJ 1989,378	T 0227/88	OJ 1990,292	T 0760/89	OJ 1994,797
T 0009/81	OJ 1983,372	T 0069/83	OJ 1984,357	T 0022/85	OJ 1990,012	T 0349/86	OJ 1988,345	T 0238/88	OJ 1992,709	T 0780/89	OJ 1993,440
T 0012/81	OJ 1982,296	T 0095/83	OJ 1985,075	T 0025/85	OJ 1986,081	T 0378/86	OJ 1988,386	T 0261/88	OJ 1992,627	T 0784/89	OJ 1992,438
T 0015/81	OJ 1982,002	T 0144/83	OJ 1986,301	T 0026/85	OJ 1990,022	T 0385/86	OJ 1988,308	T 0261/88	OJ 1994/1-2	T 0789/89	OJ 1994,482
T 0017/81	OJ 1983,266	T 0164/83	OJ 1987,149	T 0037/85	OJ 1988,086	T 0389/86	OJ 1988,087	T 0293/88	OJ 1992,220	T 0003/90	OJ 1992,737
T 0017/81	OJ 1985,130	T 0169/83	OJ 1985,193	T 0066/85	OJ 1989,167	T 0390/86	OJ 1989,030	T 0320/88	OJ 1990,359	T 0019/90	OJ 1990,476
T 0018/81	OJ 1985,166	T 0170/83	OJ 1984,605	T 0068/85	OJ 1987,228	T 0406/86	OJ 1989,302	T 0371/88	OJ 1992,157	T 0034/90	OJ 1992,454
T 0019/81	OJ 1982,051	T 0173/83	OJ 1987,465	T 0092/85	OJ 1986,352	T 0416/86	OJ 1989,309	T 0401/88	OJ 1990,297	T 0047/90	OJ 1991,486
T 0020/81	OJ 1982,217	T 0188/83	OJ 1984,555	T 0099/85	OJ 1987,413	T 0002/87	OJ 1988,264	T 0426/88	OJ 1992,427	T 0089/90	OJ 1992,456
T 0021/81	OJ 1983,015	T 0201/83	OJ 1984,481	T 0110/85	OJ 1987,157	T 0009/87	OJ 1989,438	T 0459/88	OJ 1990,425	T 0097/90	OJ 1993,719
T 0022/81	OJ 1983,226	T 0204/83	OJ 1985,310	T 0115/85	OJ 1990,030	T 0016/87	OJ 1992,212	T 0461/88	OJ 1993,295	T 0110/90	OJ 1994,557
T 0024/81	OJ 1983,133	T 0205/83	OJ 1985,363	T 0116/85	OJ 1989,013	T 0019/87	OJ 1988,268	T 0493/88	OJ 1991,380	T 0154/90	OJ 1993,505
T 0026/81	OJ 1982,211	T 0206/83	OJ 1987,005	T 0123/85	OJ 1989,336	T 0028/87	OJ 1989,383	T 0514/88	OJ 1992,570	T 0182/90	OJ 1994,641
T 0032/81	OJ 1982,225	T 0214/83	OJ 1985,010	T 0127/85	OJ 1989,271	T 0035/87	OJ 1988,134	T 0536/88	OJ 1992,638	T 0270/90	OJ 1993,725
T 0010/82	OJ 1983,407	T 0219/83	OJ 1986,211	T 0133/85	OJ 1988,441	T 0051/87	OJ 1991,177	T 0544/88	OJ 1990,429	T 0272/90	OJ 1991,205
T 0011/82	OJ 1983,479	Corr.	OJ 1986,328	T 0149/85	OJ 1986,103	T 0056/87	OJ 1990,188	T 0550/88	OJ 1992,117	T 0290/90	OJ 1992,368
T 0013/82	OJ 1983,411	T 0220/83	OJ 1986,249	T 0152/85	OJ 1987,191	T 0059/87	OJ 1988,347	T 0586/88	OJ 1993,313	T 0324/90	OJ 1993,033
T 0022/82	OJ 1982,341	T 0006/84	OJ 1985,238	T 0153/85	OJ 1988,001	T 0059/87	OJ 1991,561	T 0635/88	OJ 1993,608	T 0367/90	OJ 1992,529
T 0032/82	OJ 1984,354	T 0013/84	OJ 1986,253	T 0155/85	OJ 1988,087	T 0077/87	OJ 1990,280	T 0648/88	OJ 1991,292	T 0376/90	OJ 1994,906
T 0036/82	OJ 1983,269	T 0031/84	OJ 1986,369	T 0163/85	OJ 1990,379	T 0081/87	OJ 1990,250	T 0002/89	OJ 1991,051	T 0390/90	OJ 1994,808
T 0037/82	OJ 1984,071	T 0032/84	OJ 1986,009	T 0171/85	OJ 1987,160	T 0117/87	OJ 1989,127	T 0005/89	OJ 1992,348	T 0409/90	OJ 1993,040
T 0039/82	OJ 1982,419	T 0038/84	OJ 1984,368	T 0213/85	OJ 1987,482	T 0118/87	OJ 1991,474	T 0014/89	OJ 1990,432	T 0484/90	OJ 1993,448
T 0041/82	OJ 1982,256	T 0042/84	OJ 1988,251	T 0219/85	OJ 1986,376	T 0124/87	OJ 1989,491	T 0060/89	OJ 1992,268	T 0513/90	OJ 1994,154
T 0052/82	OJ 1983,416	T 0051/84	OJ 1986,226	T 0222/85	OJ 1988,128	T 0128/87	OJ 1989,406	T 0079/89	OJ 1992,283	T 0553/90	OJ 1993,666
T 0054/82	OJ 1983,446	T 0057/84	OJ 1987,053	T 0226/85	OJ 1988,336	T 0139/87	OJ 1990,068	T 0093/89	OJ 1992,718	T 0595/90	OJ 1994,695
T 0057/82	OJ 1982,306	T 0073/84	OJ 1985,241	T 0229/85	OJ 1987,237	T 0170/87	OJ 1989,441	T 0130/89	OJ 1991,514	T 0611/90	OJ 1993,050
T 0065/82	OJ 1983,327	T 0080/84	OJ 1985,269	T 0231/85	OJ 1989,074	T 0193/87	OJ 1993,207	T 0148/89	OJ 1994,898	T 0629/90	OJ 1992,654
T 0084/82	OJ 1983,451	T 0081/84	OJ 1988,207	T 0232/85	OJ 1986,019	T 0245/87	OJ 1989,171	T 0182/89	OJ 1991,391	T 0669/90	OJ 1992,739
T 0094/82	OJ 1984,075	T 0089/84	OJ 1984,562	T 0244/85	OJ 1988,216	T 0295/87	OJ 1990,470	T 0200/89	OJ 1992,046	T 0675/90	OJ 1994,058
T 0109/82	OJ 1984,473	T 0094/84	OJ 1986,337	T 0248/85	OJ 1986,261	T 0296/87	OJ 1990,195	T 0202/89	OJ 1992,223	T 0689/90	OJ 1993,616
T 0110/82	OJ 1983,274	T 0106/84	OJ 1985,132	T 0260/85	OJ 1989,105	T 0305/87	OJ 1991,429	T 0210/89	OJ 1991,433	T 0788/90	OJ 1994,708
T 0113/82	OJ 1984,010	T 0122/84	OJ 1987,177	T 0271/85	OJ 1988,341	T 0320/87	OJ 1990,071	T 0220/89	OJ 1992,295	T 0811/90	OJ 1993,728
T 0114/82	OJ 1983,323	T 0130/84	OJ 1984,613	T 0291/85	OJ 1988,302	T 0323/87	OJ 1989,343	T 0231/89	OJ 1993,013	T 0815/90	OJ 1994,389
T 0115/82	OJ 1983,323	T 0142/84	OJ 1987,112	T 0292/85	OJ 1989,275	T 0326/87	OJ 1992,522	T 0250/89	OJ 1992,355	T 0830/90	OJ 1994,713
T 0119/82	OJ 1984,217	T 0156/84	OJ 1988,372	T 0007/86	OJ 1988,381	T 0301/87	OJ 1990,335	T 0268/89	OJ 1994,050	T 0854/90	OJ 1993,669
T 0128/82	OJ 1984,164	T 0163/84	OJ 1987,301	T 0009/86	OJ 1988,012	T 0328/87	OJ 1992,701	T 0275/89	OJ 1992,126	T 0888/90	OJ 1994,162
T 0130/82	OJ 1984,172	T 0166/84	OJ 1984,489	T 0017/86	OJ 1989,297	T 0331/87	OJ 1991,022	T 0300/89	OJ 1991,480	T 0905/90	OJ 1994,306
T 0146/82	OJ 1985,267	T 0167/84	OJ 1987,369	Corr.	OJ 1989,415	T 0381/87	OJ 1990,213	T 0323/89	OJ 1992,169	Corr.	OJ 1994,556
T 0150/82	OJ 1984,309	T 0170/84	OJ 1986,400	T 0019/86	OJ 1989,025	T 0416/87	OJ 1990,415	T 0357/89	OJ 1993,146	T 0024/91	OJ 1995,512
T 0152/82	OJ 1984,301	T 0171/84	OJ 1986,095	T 0023/86	OJ 1987,316	T 0018/88	OJ 1992,107	T 0387/89	OJ 1992,583	T 0060/91	OJ 1993,551
T 0161/82	OJ 1984,551	T 0175/84	OJ 1989,071	T 0026/86	OJ 1988,019	T 0026/88	OJ 1991,030	T 0418/89	OJ 1993,020	T 0108/91	OJ 1994,228
T 0162/82	OJ 1987,533	T 0176/84	OJ 1986,050	T 0038/86	OJ 1990,384	T 0022/88	OJ 1993,143	T 0426/89	OJ 1992,172	T 0187/91	OJ 1994,572
T 0172/82	OJ 1983,493	T 0178/84	OJ 1989,157	T 0063/86	OJ 1988,224	T 0039/88	OJ 1989,499	T 0448/89	OJ 1992,361	T 0227/91	OJ 1994,491
T 0181/82	OJ 1984,401	T 0185/84	OJ 1986,373	T 0114/86	OJ 1987,485	T 0047/88	OJ 1990,035	T 0482/89	OJ 1992,646	T 0255/91	OJ 1993,318
T 0184/82	OJ 1984,261	T 0186/84	OJ 1986,079	T 0117/86	OJ 1989,401	T 0073/88	OJ 1992,557	T 0485/89	OJ 1993,214	T 0289/91	OJ 1994,649
T 0185/82	OJ 1984,174	T 0192/84	OJ 1985,039	T 0162/86	OJ 1988,452	T 0087/88	OJ 1993,430	T 0516/89	OJ 1992,436	T 0369/91	OJ 1993,561
T 0191/82	OJ 1985,189	T 0194/84	OJ 1990,059	T 0166/86	OJ 1987,372	T 0119/88	OJ 1990,395	T 0534/89	OJ 1994,464	T 0384/91	OJ 1994,169

Technische Kammern

Technical boards

Chambres techniques

T 0384/91	OJ 1995,745	T 0655/92	OJ 1998,017	T 0798/93	OJ 1997,363	T 0727/95	OJ 2001,001	T 0428/98	OJ 2001,494	T 0890/02	OJ 2005,497
T 0409/91	OJ 1994,653	T 0659/92	OJ 1995,519	T 0803/93	OJ 1996,204	T 0736/95	OJ 2001,191	T 0473/98	OJ 2001,231	T 0713/02	OJ 2006,267
T 0435/91	OJ 1995,188	T 0694/92	OJ 1997,408	T 0840/93	OJ 1996,335	T 0850/95	OJ 1996,455	T 0587/98	OJ 2000,497	T 1091/02	OJ 2005,014
T 0455/91	OJ 1995,684	T 0769/92	OJ 1995,525	T 0860/93	OJ 1995,047	T 0850/95	OJ 1997,152	T 0656/98	OJ 2003,385	T 1183/02	OJ 2003,404
T 0470/91	OJ 1993,680	T 0802/92	OJ 1995,379	T 0926/93	OJ 1997,447	T 0931/95	OJ 2001,441	T 0685/98	OJ 1999,346	T 0039/03	OJ 2006,362
T 0473/91	OJ 1993,630	T 0804/92	OJ 1994,862	T 0977/93	OJ 2001,084	T 0939/95	OJ 1998,481	T 0728/98	OJ 2001,319	T 0190/03	OJ 2006,502
T 0552/91	OJ 1995,100	T 0820/92	OJ 1995,113	T 0986/93	OJ 1996,215	T 1007/95	OJ 1999,733	T 0777/98	OJ 2001,509	T 0258/03	OJ 2004,575
T 0561/91	OJ 1993,736	T 0867/92	OJ 1995,126	T 0097/94	OJ 1998,467	T 0080/96	OJ 2000,050	T 1020/98	OJ 2003,533	T 0307/03	OJ 2009,422
T 0598/91	OJ 1994,912	T 0892/92	OJ 1994,664	T 0143/94	OJ 1996,430	T 0161/96	OJ 1999,331	T 1026/98	OJ 2003,441	T 0309/03	OJ 2004,091
T 0640/91	OJ 1994,918	T 0923/92	OJ 1996,564	T 0207/94	OJ 1999,273	T 0742/96	OJ 1997,533	T 0035/99	OJ 2000,447	T 0315/03	OJ 2005,246
T 0830/91	OJ 1994,728	T 0930/92	OJ 1996,191	T 0284/94	OJ 1999,464	T 0755/96	OJ 2000,174	T 0451/99	OJ 2003,334	T 0315/03	OJ 2006,015
T 0843/91	OJ 1994,818	T 0933/92	OJ 1994,740	T 0329/94	OJ 1998,241	T 0789/96	OJ 2002,364	T 0507/99	OJ 2003,225	T 0383/03	OJ 2005,159
T 0843/91	OJ 1994,832	T 0939/92	OJ 1996,309	T 0382/94	OJ 1998,024	T 0990/96	OJ 1998,489	T 0525/99	OJ 2003,452	T 0992/03	OJ 2007,557
T 0925/91	OJ 1995,469	T 0951/92	OJ 1996,053	T 0386/94	OJ 1996,658	T 1028/96	OJ 2000,475	T 0711/99	OJ 2004,550	T 1020/03	OJ 2007,204
T 0934/91	OJ 1994,184	T 0952/92	OJ 1995,755	T 0501/94	OJ 1997,193	T 1054/96	OJ 1998,511	T 0964/99	OJ 2002,004	T 1110/03	OJ 2005,302
T 0937/91	OJ 1996,025	T 1002/92	OJ 1995,605	Corr.	OJ 1997,376	T 1105/96	OJ 1998,249	T 0998/99	OJ 2005,229	T 0154/04	OJ 2008,046
T 0951/91	OJ 1995,202	T 1055/92	OJ 1995,214	T 0522/94	OJ 1998,421	T 0142/97	OJ 2000,358	T 1080/99	OJ 2002,568	T 0388/04	OJ 2007,016
T 0001/92	OJ 1993,685	T 0039/93	OJ 1997,134	T 0631/94	OJ 1996,067	T 0167/97	OJ 1999,488	T 0009/00	OJ 2002,275	T 0474/04	OJ 2006,129
T 0027/92	OJ 1994,853	T 0074/93	OJ 1995,712	T 0750/94	OJ 1998,032	T 0227/97	OJ 1999,495	T 0278/00	OJ 2003,546	T 1178/04	OJ 2008,080
T 0096/92	OJ 1993,551	T 0082/93	OJ 1996,274	T 0840/94	OJ 1996,680	T 0298/97	OJ 2002,083	T 0641/00	OJ 2003,352	T 1181/04	OJ 2005,312
T 0112/92	OJ 1994,192	T 0085/93	OJ 1998,183	T 0873/94	OJ 1997,456	T 0315/97	OJ 1999,554	T 0708/00	OJ 2004,160	T 1242/04	OJ 2007,421
T 0160/92	OJ 1995,035	T 0167/93	OJ 1997,229	T 0892/94	OJ 2000,001	T 0323/97	OJ 2002,476	T 0778/00	OJ 2001,554	T 1255/04	OJ 2005,424
T 0164/92	OJ 1995,305	T 0254/93	OJ 1998,285	T 0958/94	OJ 1997,242	T 0450/97	OJ 1999,067	T 0824/00	OJ 2004,005	T 1319/04	OJ 2009,36
Corr.	OJ 1995,387	T 0276/93	OJ 1996,330	T 0136/95	OJ 1998,198	T 0517/97	OJ 2000,515	T 0986/00	OJ 2003,554	T 1374/04	OJ 2007,313
T 0341/92	OJ 1995,373	T 0296/93	OJ 1995,627	Corr.	OJ 1998,480	T 0631/97	OJ 2001,013	T 1173/00	OJ 2004,016	T 0083/05	OJ 2007,644
T 0371/92	OJ 1995,324	T 0356/93	OJ 1995,545	T 0241/95	OJ 2001,103	T 0951/97	OJ 1998,440	T 0015/01	OJ 2006,153	T 0263/05	OJ 2008,329
T 0465/92	OJ 1996,032	T 0422/93	OJ 1997,025	T 0272/95	OJ 1999,590	T 1129/97	OJ 2001,273	T 0131/01	OJ 2003,115	T 0514/05	OJ 2006,526
T 0472/92	OJ 1998,161	T 0433/93	OJ 1997,509	T 0274/95	OJ 1997,099	T 1149/97	OJ 2000,259	Corr.	OJ 2003,282	T 1093/05	OJ 2008,430
T 0501/92	OJ 1996,261	T 0583/93	OJ 1996,496	T 0301/95	OJ 1997,519	T 1173/97	OJ 1999,609	T 0295/01	OJ 2002,251	T 1227/05	OJ 2007,574
T 0514/92	OJ 1996,270	T 0590/93	OJ 1995,337	T 0337/95	OJ 1996,628	T 1194/97	OJ 2000,525	T 0694/01	OJ 2003,250	T 1409/05	OJ 2007,113
T 0585/92	OJ 1996,129	Corr.	OJ 1995,387	T 0377/95	OJ 1999,011	T 0004/98	OJ 2002,139	T 1007/01	OJ 2005,240	T 0439/06	OJ 2007,491
T 0597/92	OJ 1996,135	T 0647/93	OJ 1995,132	T 0460/95	OJ 1998,587	T 0097/98	OJ 2002,183	T 1158/01	OJ 2005,110	T 1063/06	OJ 2009,516
T 0649/92	OJ 1998,097	T 0726/93	OJ 1995,478	T 0556/95	OJ 1997,205	T 0226/98	OJ 2002,498	T 0619/02	OJ 2007,063	T 1242/06	OJ 2008,523

PCT Widerspruch

PCT protests

PCT Réserve

W 0004/85	OJ 1987,063	W 0004/87	OJ 1988,425	W 0044/88	OJ 1990,140	W 0016/92	OJ 1994,237	W 0004/94	OJ 1996,073	W 0011/99	OJ 2000,186
W 0007/85	OJ 1988,211	W 0008/87	OJ 1989,123	W 0011/89	OJ 1993,225	W 0032/92	OJ 1994,239	W 0003/95	OJ 1996,462		
W 0007/86	OJ 1987,067	W 0003/88	OJ 1990,126	W 0012/89	OJ 1990,152	W 0003/93	OJ 1994,931	W 0004/96	OJ 1997,552		
W 0009/86	OJ 1987,459	W 0031/88	OJ 1990,134	W 0006/90	OJ 1991,438	W 0004/93	OJ 1994,939	W 0001/97	OJ 1999,033		
W 0001/87	OJ 1988,182	W 0032/88	OJ 1990,138	W 0015/91	OJ 1993,514	W 0003/94	OJ 1995,775	W 0006/99	OJ 2001,196		

Beschwerdekammer in Disziplinarangelegenheiten

Disciplinary Board

Chambre de recours statuant en matière disciplinaire

D 0001/79	OJ 1980,298	D 0002/82	OJ 1982,353	D 0001/86	OJ 1987,489	D 0002/88	OJ 1989,448	D 0001/92	OJ 1993,357	D 0014/96	OJ 1997,561
D 0001/80	OJ 1981,220	D 0005/82	OJ 1983,175	D 0002/86	OJ 1987,489	D 0012/88	OJ 1991,591	D 0006/92	OJ 1993,361	D 0025/96	OJ 1998,044
D 0002/80	OJ 1982,192	D 0006/82	OJ 1983,337	D 0003/86	OJ 1987,489	D 0003/89	OJ 1991,257	D 0001/93	OJ 1995,227	D 0012/97	OJ 1999,566
D 0004/80	OJ 1982,107	D 0007/82	OJ 1983,185	D 0004/86	OJ 1988,026	D 0004/89	OJ 1991,211	D 0014/93	OJ 1997,561	D 0020/99	OJ 2002,019
D 0001/81	OJ 1982,258	D 0008/82	OJ 1983,378	D 0005/86	OJ 1989,210	D 0005/89	OJ 1991,218	D 0001/94	OJ 1996,468	D 0003/00	OJ 2003,365
D 0002/81	OJ 1982,351	D 0012/82	OJ 1983,233	D 0002/87	OJ 1989,448	D 0011/91	OJ 1994,401	D 0015/95	OJ 1998,297	D 0010/02	OJ 2003,275
D 0001/82	OJ 1982,352	D 0001/85	OJ 1985,341	D 0003/87	OJ 1988,271	D 0011/91	OJ 1995,721	D 0008/96	OJ 1998,302	D 0007/05	OJ 2007,378

Verwaltungsrat
Administrative Council
Conseil d'administration

Beschluss des Verwaltungsrats vom 26. Oktober 2010 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 12/10)

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen (nachstehend "EPÜ" genannt), insbesondere auf Artikel 33 Absatz 1 Buchstabe c,

auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

nach Stellungnahme des Ausschusses "Patentrecht" und des Haushalts- und Finanzausschusses,

BESCHLIESST:

Artikel 1

1. Regel 161 der Ausführungsordnung zum EPÜ erhält folgende Fassung:

"Regel 161
Änderung der Anmeldung

(1) Ist das Europäische Patentamt für eine Euro-PCT-Anmeldung als Internationale Recherchenbehörde und, wenn ein Antrag nach Artikel 31 PCT gestellt wurde, auch als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde tätig gewesen, so gibt es dem Anmelder Gelegenheit, zum schriftlichen Bescheid der Internationalen Recherchenbehörde oder zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht Stellung zu nehmen, und fordert ihn gegebenenfalls auf, innerhalb von sechs Monaten nach der entsprechenden Mitteilung die im schriftlichen Bescheid oder im internationalen vorläufigen Prüfungsbericht festgestellten Mängel zu beseitigen und die Beschreibung, die Patentansprüche und die Zeichnungen zu ändern. Hat das Europäische Patentamt einen ergänzenden internationalen Recherchenbericht erstellt, ergeht die Aufforderung gemäß Satz 1 in Bezug auf die Erläuterungen nach Maßgabe der Regel 45*bis*.7 e) PCT. Wenn der Anmelder einer Aufforderung nach Satz 1 oder Satz 2 weder nachkommt noch zu ihr Stellung nimmt, gilt die Anmeldung als zurückgenommen.

Decision of the Administrative Council of 26 October 2010 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 12/10)

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "EPC") and in particular Article 33(1)(c) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law and of the Budget and Finance Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Rule 161 of the Implementing Regulations to the EPC shall be amended to read as follows:

"Rule 161
Amendment of the application

(1) If the European Patent Office has acted as the International Searching Authority and, where a demand under Article 31 PCT was filed, also as the International Preliminary Examining Authority for a Euro-PCT application, it shall give the applicant the opportunity to comment on the written opinion of the International Searching Authority or the International Preliminary Examination Report and, where appropriate, invite him to correct any deficiencies noted in the written opinion or in the International Preliminary Examination Report and to amend the description, claims and drawings within a period of six months from the respective communication. If the European Patent Office has drawn up a supplementary international search report, an invitation in accordance with the first sentence shall be issued in respect of the explanations given in accordance with Rule 45*bis*.7(e) PCT. If the applicant does not comply with or comment on an invitation in accordance with the first or second sentence, the application shall be deemed to be withdrawn.

Décision du Conseil d'administration du 26 octobre 2010 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 12/10)

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée "la CBE"), et notamment son article 33, paragraphe 1, lettre c,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

vu l'avis du comité "Droit des brevets" et de la Commission du budget et des finances,

DECIDE :

Article premier

1. La règle 161 du règlement d'exécution de la CBE est remplacée par le texte suivant :

"Règle 161
Modification de la demande

(1) Si l'Office européen des brevets a agi en qualité d'administration chargée de la recherche internationale et, lorsqu'une demande d'examen préliminaire internationale a été déposée au titre de l'article 31 PCT, d'administration chargée de l'examen préliminaire international pour une demande euro-PCT, il donne la possibilité au demandeur de prendre position sur l'opinion écrite de l'administration chargée de la recherche internationale ou sur le rapport d'examen préliminaire international et, s'il y a lieu, l'invite à remédier aux irrégularités constatées dans l'opinion écrite ou dans le rapport d'examen préliminaire international et à modifier la description, les revendications et les dessins dans un délai de six mois à compter de la notification correspondante. Si l'Office européen des brevets a établi un rapport de recherche internationale supplémentaire, l'invitation émise conformément à la première phrase concerne les explications fournies en vertu de la règle 45*bis*.7 e) PCT. Si le demandeur ne donne pas suite à une invitation émise conformément à la première ou à la deuxième phrase ni ne prend position au sujet de cette invitation, la demande est réputée retirée.

(2) Erstellt das Europäische Patentamt einen ergänzenden europäischen Recherchenbericht zu einer Euro-PCT-Anmeldung, so kann die Anmeldung innerhalb von sechs Monaten nach einer entsprechenden Mitteilung an den Anmelder einmal geändert werden. Die geänderte Anmeldung wird der ergänzenden europäischen Recherche zugrunde gelegt."

2. Regel 162 der Ausführungsordnung zum EPÜ erhält folgende Fassung:

"Regel 162
Gebührenpflichtige Patentansprüche

(1) Enthalten die Anmeldeunterlagen, die dem europäischen Erteilungsverfahren zugrunde zu legen sind, mehr als fünfzehn Ansprüche, so sind für den sechzehnten und jeden weiteren Anspruch innerhalb der Frist nach Regel 159 Absatz 1 Anspruchsgebühren nach Maßgabe der Gebührenordnung zu entrichten.

(2) Werden die Anspruchsgebühren nicht rechtzeitig entrichtet, so können sie noch innerhalb von sechs Monaten nach einer Mitteilung über die Fristversäumung entrichtet werden. Werden innerhalb dieser Frist geänderte Ansprüche eingereicht, so werden die Anspruchsgebühren auf der Grundlage der geänderten Ansprüche berechnet.

(3) Anspruchsgebühren, die innerhalb der Frist nach Absatz 1 entrichtet werden und die nach Absatz 2 Satz 2 fälligen Gebühren übersteigen, werden zurückerstattet.

(4) Wird eine Anspruchsgebühr nicht rechtzeitig entrichtet, so gilt dies als Verzicht auf den entsprechenden Patentanspruch."

(2) Where the European Patent Office draws up a supplementary European search report on a Euro-PCT application, the application may be amended once within a period of six months from a communication informing the applicant accordingly. The application as amended shall serve as the basis for the supplementary European search."

2. Rule 162 of the Implementing Regulations to the EPC shall be amended to read as follows:

"Rule 162
Claims incurring fees

(1) If the application documents on which the European grant procedure is to be based comprise more than fifteen claims, claims fees shall be paid for the sixteenth and each subsequent claim as laid down in the Rules relating to Fees within the period under Rule 159, paragraph 1.

(2) If the claims fees are not paid in due time, they may still be paid within six months from a communication concerning the failure to observe the time limit. If within this period amended claims are filed, the claims fees due shall be computed on the basis of such amended claims.

(3) Any claims fees paid within the period under paragraph 1 and in excess of those due under paragraph 2, second sentence, shall be refunded.

(4) Where a claims fee is not paid in due time, the claim concerned shall be deemed to be abandoned."

(2) Lorsque l'Office européen des brevets établit un rapport complémentaire de recherche européenne pour une demande euro-PCT, la demande peut être modifiée une seule fois, dans un délai de six mois à compter de la notification en informant le demandeur. La demande modifiée sert de base à la recherche européenne complémentaire."

2. La règle 162 du règlement d'exécution de la CBE est remplacée par le texte suivant :

"Règle 162
Revendications donnant lieu au paiement de taxes

(1) Si les pièces de la demande sur lesquelles la procédure de délivrance européenne doit se fonder comportent plus de quinze revendications, des taxes de revendication doivent être acquittées pour toutes les revendications à partir de la seizième, conformément au règlement relatif aux taxes, dans le délai prévu à la règle 159, paragraphe 1.

(2) Si les taxes de revendication ne sont pas acquittées dans les délais, elles peuvent encore l'être dans un délai de six mois à compter de la notification signalant que le délai n'a pas été observé. Si des revendications modifiées sont produites dans ce délai, les taxes de revendication exigibles sont calculées sur la base de ces revendications modifiées.

(3) Les taxes de revendication acquittées dans le délai prévu au paragraphe 1 en sus de celles exigibles conformément au paragraphe 2, deuxième phrase, sont remboursées.

(4) Si une taxe de revendication n'est pas acquittée dans les délais, la revendication correspondante est réputée abandonnée."

Artikel 2

(1) Dieser Beschluss tritt am 1. Mai 2011 in Kraft.

(2) Die mit Artikel 1 dieses Beschlusses neu gefassten Regeln 161 und 162 EPÜ gelten für Euro-PCT-Anmeldungen, für die bis 1. Mai 2011 keine Mitteilung nach den geltenden Regeln 161 und 162 EPÜ ergangen ist.

Geschehen zu Den Haag am
26. Oktober 2010

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

Jesper KONGSTAD

Article 2

(1) This decision shall enter into force on 1 May 2011.

(2) Rules 161 and 162 EPC, as amended by Article 1 of this decision, shall apply to Euro-PCT applications in respect of which no communication under existing Rules 161 and 162 EPC has been issued by 1 May 2011.

Done at The Hague, 26 October 2010

For the Administrative Council
The Chairman

Jesper KONGSTAD

Article 2

(1) La présente décision entre en vigueur le 1^{er} mai 2011.

(2) Les règles 161 et 162 CBE telles que modifiées par l'article premier de la présente décision s'appliquent aux demandes euro-PCT pour lesquelles aucune notification au titre des actuelles règles 161 et 162 CBE n'a été émise avant le 1^{er} mai 2011.

Fait à La Haye, le 26 octobre 2010

Par le Conseil d'administration
Le Président

Jesper KONGSTAD

Beschluss des Verwaltungsrats vom 26. Oktober 2010 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen und der Gebührenordnung (CA/D 2/10)

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen (nachstehend "EPÜ" genannt), insbesondere auf Artikel 33 Absatz 1 Buchstabe c und Absatz 2 Buchstabe d,

auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

nach Stellungnahme des Ausschusses "Patentrecht" und des Haushalts- und Finanzausschusses,

BESCHLIESST:

Artikel 1

1. Regel 71 der Ausführungsordnung zum EPÜ wird wie folgt geändert:

Die Absätze 3 bis 11 werden durch die folgenden Absätze 3 bis 7 ersetzt:

"(3) Bevor die Prüfungsabteilung die Erteilung des europäischen Patents beschließt, teilt sie dem Anmelder die Fassung, in der sie das europäische Patent zu erteilen beabsichtigt, und die zugehörigen bibliografischen Daten mit. In dieser Mitteilung fordert die Prüfungsabteilung den Anmelder auf, innerhalb einer Frist von vier Monaten die Erteilungs- und Veröffentlichungsgebühr zu entrichten sowie eine Übersetzung der Patentansprüche in den beiden Amtssprachen des Europäischen Patentamts einzureichen, die nicht die Verfahrenssprache sind.

(4) Enthält die europäische Patentanmeldung in der für die Erteilung vorgesehenen Fassung mehr als fünfzehn Patentansprüche, so fordert die Prüfungsabteilung den Anmelder auf, innerhalb der Frist nach Absatz 3 für den sechzehnten und jeden weiteren Patentanspruch Anspruchsgebühren zu entrichten, soweit diese nicht bereits nach Regel 45 oder Regel 162 entrichtet worden sind.

Decision of the Administrative Council of 26 October 2010 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention and the Rules relating to Fees (CA/D 2/10)

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention (hereinafter referred to as "EPC") and in particular Article 33(1)(c) and (2)(d) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law and of the Budget and Finance Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. Rule 71 of the Implementing Regulations to the EPC shall be amended as follows:

Paragraphs 3 to 11 shall be replaced by the following paragraphs 3 to 7:

"(3) Before the Examining Division decides to grant the European patent, it shall inform the applicant of the text in which it intends to grant it and of the related bibliographic data. In this communication the Examining Division shall invite the applicant to pay the fee for grant and publishing and to file a translation of the claims in the two official languages of the European Patent Office other than the language of the proceedings within four months.

(4) If the European patent application in the text intended for grant comprises more than fifteen claims, the Examining Division shall invite the applicant to pay claims fees in respect of the sixteenth and each subsequent claim within the period under paragraph 3 unless the said fees have already been paid under Rule 45 or Rule 162.

Décision du Conseil d'administration du 26 octobre 2010 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen et le règlement relatif aux taxes (CA/D 2/10)

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen (ci-après dénommée "la CBE"), et notamment son article 33, paragraphe 1, lettre c, et paragraphe 2, lettre d,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

vu l'avis du comité "Droit des brevets" et de la Commission du budget et des finances,

DECIDE :

Article premier

1. La règle 71 du règlement d'exécution de la CBE est modifiée comme suit :

Les paragraphes 3 à 11 sont remplacés par les paragraphes 3 à 7 suivants :

"(3) Avant de prendre la décision de délivrer le brevet européen, la division d'examen notifie au demandeur le texte dans lequel elle envisage de délivrer le brevet européen, ainsi que les données bibliographiques pertinentes. Dans cette notification, la division d'examen invite le demandeur à acquitter la taxe de délivrance et de publication ainsi qu'à produire une traduction des revendications dans les deux langues officielles de l'Office européen des brevets autres que la langue de la procédure dans un délai de quatre mois.

(4) Si le texte dans lequel il est envisagé de délivrer le brevet européen comporte plus de quinze revendications, la division d'examen invite le demandeur à acquitter dans le délai prévu au paragraphe 3 des taxes de revendication pour toutes les revendications à partir de la seizième, dans la mesure où ces taxes n'ont pas déjà été acquittées en vertu de la règle 45 ou de la règle 162.

(5) Wenn der Anmelder innerhalb der Frist nach Absatz 3 die Gebühren nach Absatz 3 und gegebenenfalls Absatz 4 entrichtet und die Übersetzungen nach Absatz 3 einreicht, gilt dies als Einverständnis mit der ihm nach Absatz 3 mitgeteilten Fassung und als Beleg für die Verifizierung der bibliografischen Daten.

(6) Wenn der Anmelder innerhalb der Frist nach Absatz 3 begründete Änderungen oder Berichtigungen in der ihm mitgeteilten Fassung beantragt oder an der letzten von ihm vorgelegten Fassung festhält, so erlässt die Prüfungsabteilung im Falle ihrer Zustimmung eine neue Mitteilung nach Absatz 3; andernfalls nimmt sie das Prüfungsverfahren wieder auf.

(7) Werden die Erteilungs- und Veröffentlichungsgebühr oder die Anspruchsgebühren nicht rechtzeitig entrichtet oder die Übersetzungen nicht rechtzeitig eingereicht, so gilt die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen."

2. Im Vierten Teil, Kapitel IV wird die folgende neue Regel 71a eingefügt:

"Regel 71a
Abschluss des Erteilungsverfahrens

(1) Die Entscheidung über die Erteilung des europäischen Patents ergeht, wenn alle Gebühren entrichtet sind, eine Übersetzung der Patentansprüche in den beiden Amtssprachen des Europäischen Patentamts eingereicht ist, die nicht die Verfahrenssprache sind, und Einverständnis mit der für die Erteilung vorgesehenen Fassung besteht. In der Entscheidung ist die ihr zugrunde liegende Fassung der europäischen Patentanmeldung anzugeben.

(2) Bis zur Entscheidung über die Erteilung des europäischen Patents kann die Prüfungsabteilung das Prüfungsverfahren jederzeit wieder aufnehmen.

(5) If the applicant, within the period laid down in paragraph 3, pays the fees under paragraph 3 and, where applicable, paragraph 4 and files the translations under paragraph 3, he shall be deemed to have approved the text communicated to him under paragraph 3 and verified the bibliographic data.

(6) If the applicant, within the period under paragraph 3, requests reasoned amendments or corrections to the communicated text or keeps to the latest text submitted by him, the Examining Division shall issue a new communication under paragraph 3 if it gives its consent; otherwise it shall resume the examination proceedings.

(7) If the fee for grant and publishing or the claims fees are not paid in due time, or if the translations are not filed in due time, the European patent application shall be deemed to be withdrawn."

2. The following new Rule 71a shall be added in Part IV, Chapter IV:

"Rule 71a
Conclusion of the grant procedure

(1) The decision to grant the European patent shall be issued if all fees have been paid, a translation of the claims in the two official languages of the European Patent Office other than the language of the proceedings has been filed and there is agreement as to the text to be granted. It shall state which text of the European patent application forms the basis for the decision.

(2) Until the decision to grant the European patent, the Examining Division may resume the examination proceedings at any time.

(5) Si, dans le délai prévu au paragraphe 3, le demandeur acquitte les taxes visées au paragraphe 3 et, le cas échéant, au paragraphe 4, et produit les traductions visées au paragraphe 3, il est réputé avoir donné son accord sur le texte qui lui a été notifié conformément au paragraphe 3 et avoir vérifié les données bibliographiques.

(6) Si, dans le délai prévu au paragraphe 3, le demandeur requiert des modifications ou des corrections motivées concernant le texte notifié ou maintient la dernière version du texte qu'il a soumise, la division d'examen émet une nouvelle notification conformément au paragraphe 3 dans la mesure où elle approuve lesdites modifications ou corrections ; dans le cas contraire, elle reprend la procédure d'examen.

(7) Si la taxe de délivrance et de publication, ou les taxes de revendication ne sont pas acquittées dans les délais, ou si les traductions ne sont pas produites dans les délais, la demande de brevet européen est réputée retirée."

2. La nouvelle règle 71bis est insérée au chapitre IV de la quatrième partie :

"Règle 71bis
Conclusion de la procédure de délivrance

(1) La décision de délivrance du brevet européen est prise si toutes les taxes ont été acquittées, si une traduction des revendications dans les deux langues officielles de l'Office européen des brevets autres que la langue de la procédure a été produite et s'il y a accord sur le texte dans lequel il est envisagé de délivrer le brevet européen. Cette décision indique le texte de la demande de brevet européen sur la base duquel elle a été prise.

(2) La division d'examen peut reprendre à tout moment la procédure d'examen jusqu'à la décision de délivrance du brevet européen.

(3) Wird die Benennungsgebühr nach der Mitteilung nach Regel 71 Absatz 3 fällig, so wird der Hinweis auf die Erteilung des europäischen Patents erst bekannt gemacht, wenn die Benennungsgebühr entrichtet ist. Der Anmelder wird hiervon unterrichtet.

(4) Wird eine Jahresgebühr nach der Mitteilung nach Regel 71 Absatz 3 und vor dem Tag der frühestmöglichen Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents fällig, so wird der Hinweis erst bekannt gemacht, wenn die Jahresgebühr entrichtet ist. Der Anmelder wird hiervon unterrichtet.

(5) Hat der Anmelder auf eine Aufforderung nach Regel 71 Absatz 3 hin die Erteilungs- und Veröffentlichungsgebühr oder die Anspruchsgebühren bereits entrichtet, so wird der entrichtete Betrag bei erneutem Ergehen einer solchen Aufforderung angerechnet.

(6) Wird die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen oder vor der Zustellung der Entscheidung über die Erteilung eines europäischen Patents zurückgenommen oder gilt sie zu diesem Zeitpunkt als zurückgenommen, so wird die Erteilungs- und Veröffentlichungsgebühr zurückerstattet."

Artikel 2

1. Regel 82 Absatz 2 der Ausführungsordnung zum EPÜ erhält folgende Fassung:

"(2) Ist ein Beteiligter mit der von der Einspruchsabteilung mitgeteilten Fassung nicht einverstanden, so kann das Einspruchsverfahren fortgesetzt werden. Andernfalls fordert die Einspruchsabteilung den Patentinhaber nach Ablauf der Frist nach Absatz 1 auf, innerhalb einer Frist von drei Monaten die vorgeschriebene Gebühr zu entrichten und eine Übersetzung der geänderten Patentansprüche in den Amtssprachen des Europäischen Patentamts einzureichen, die nicht die Verfahrenssprache sind."

(3) If the designation fee becomes due after the communication under Rule 71, paragraph 3, the mention of the grant of the European patent shall not be published until the designation fee has been paid. The applicant shall be informed accordingly.

(4) If a renewal fee becomes due after the communication under Rule 71, paragraph 3, and before the next possible date for publication of the mention of the grant of the European patent, the mention shall not be published until the renewal fee has been paid. The applicant shall be informed accordingly.

(5) If, in response to an invitation under Rule 71, paragraph 3, the applicant has already paid the fee for grant and publishing or the claims fees, the paid amount shall be credited if a further such invitation is issued.

(6) If the European patent application is refused, withdrawn prior to notification of the decision on the grant of a European patent or, at that time, deemed to be withdrawn, the fee for grant and publishing shall be refunded."

Article 2

1. Rule 82, paragraph 2, of the Implementing Regulations to the EPC shall read as follows:

"(2) If a party disapproves of the text communicated by the Opposition Division, examination of the opposition may be continued. Otherwise, the Opposition Division shall, on expiry of the period under paragraph 1, invite the proprietor of the patent to pay the prescribed fee and to file a translation of any amended claims in the official languages of the European Patent Office other than the language of the proceedings, within a period of three months."

(3) Si la taxe de désignation vient à échéance après la notification visée à la règle 71, paragraphe 3, la mention de la délivrance du brevet européen n'est publiée que lorsque la taxe de désignation est acquittée. Le demandeur en est informé.

(4) Si une taxe annuelle vient à échéance après la notification visée à la règle 71, paragraphe 3, et avant la date la plus proche possible de publication de la mention de la délivrance du brevet européen, cette mention n'est publiée que lorsque la taxe annuelle est acquittée. Le demandeur en est informé.

(5) Si le demandeur a déjà acquitté la taxe de délivrance et de publication ou les taxes de revendication en réponse à une invitation émise conformément à la règle 71, paragraphe 3, le montant payé est pris en considération si une telle invitation est émise une nouvelle fois.

(6) Si la demande de brevet européen est rejetée, ou si elle est retirée ou réputée retirée avant la signification de la décision relative à la délivrance d'un brevet européen, la taxe de délivrance et de publication est remboursée."

Article 2

1. La règle 82, paragraphe 2 du règlement d'exécution de la CBE est remplacée par le texte suivant :

"(2) Si une partie n'est pas d'accord avec le texte notifié par la division d'opposition, l'examen de l'opposition peut être poursuivi. Dans le cas contraire, la division d'opposition, à l'expiration du délai visé au paragraphe 1, invite le titulaire du brevet européen à acquitter la taxe prescrite et à produire une traduction des revendications modifiées dans les langues officielles de l'Office européen des brevets autres que celle de la procédure, dans un délai de trois mois."

2. Regel 95 Absatz 3 der Ausführungsordnung zum EPÜ erhält folgende Fassung:

"(3) Ist einem Antrag auf Beschränkung nach Absatz 2 stattzugeben, so teilt die Prüfungsabteilung dies dem Antragsteller mit und fordert ihn auf, innerhalb einer Frist von drei Monaten die vorgeschriebene Gebühr zu entrichten und eine Übersetzung der geänderten Patentansprüche in den Amtssprachen des Europäischen Patentamts einzureichen, die nicht die Verfahrenssprache sind; Regel 82 Absatz 3 Satz 1 ist entsprechend anzuwenden. Nimmt der Antragsteller diese Handlungen rechtzeitig vor, so beschränkt die Prüfungsabteilung das Patent."

Artikel 3

Artikel 2 Absatz 1 Nummer 15 der Gebührenordnung erhält folgende Fassung:

"Anspruchsgebühr (Regel 45 Absatz 1, Regel 71 Absatz 4 und Regel 162 Absatz 1) für eine ab dem 1. April 2009 eingereichte Anmeldung

– für den 16. und jeden weiteren Anspruch bis zu einer Obergrenze von 50	210
– für den 51. und jeden weiteren Anspruch	525"

Artikel 4

(1) Die in den Artikeln 1, 2 und 3 dieses Beschlusses enthaltenen Bestimmungen treten am 1. April 2012 in Kraft.

(2) Die mit Artikel 1 dieses Beschlusses neu gefasste Regel 71 EPÜ und neu eingefügte Regel 71a EPÜ sowie der mit Artikel 3 dieses Beschlusses neu gefasste Artikel 2 der Gebührenordnung gelten für europäische Patentanmeldungen, für die bis zum Tag des Inkrafttretens dieser Bestimmungen keine Mitteilung nach der bisherigen Regel 71 (3) EPÜ versandt wurde.

Geschehen zu Den Haag am
26. Oktober 2010

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

Jesper KONGSTAD

2. Rule 95, paragraph 3, of the Implementing Regulations to the EPC shall read as follows:

"(3) If a request for limitation is allowable under paragraph 2, the Examining Division shall communicate this to the requester and invite him to pay the prescribed fee and to file a translation of the amended claims in the official languages of the European Patent Office other than the language of the proceedings, within a period of three months; Rule 82, paragraph 3, first sentence, shall apply mutatis mutandis. If the requester performs these acts in due time, the Examining Division shall limit the patent."

Article 3

Article 2, paragraph 1, item 15, of the Rules relating to Fees shall read as follows:

"Claims fee (Rule 45, paragraph 1, Rule 71, paragraph 4, and Rule 162, paragraph 1) in respect of an application filed on or after 1 April 2009

– for the 16th and each subsequent claim up to the limit of 50	210
– for the 51st and each subsequent claim	525"

Article 4

(1) The provisions mentioned in Articles 1, 2 and 3 of this decision shall enter into force on 1 April 2012.

(2) Rule 71 EPC as amended and Rule 71a EPC as added by Article 1 of this decision, and Article 2 of the Rules relating to Fees as amended by Article 3 of this decision, shall apply to European patent applications in respect of which a communication under existing Rule 71(3) EPC has not yet been despatched by the date of entry into force of these provisions.

Done at The Hague, 26 October 2010

For the Administrative Council
The Chairman

Jesper KONGSTAD

2. La règle 95, paragraphe 3 du règlement d'exécution de la CBE est remplacée par le texte suivant :

"(3) S'il y a lieu de faire droit à la requête en limitation en vertu du paragraphe 2, la division d'examen le notifie au requérant et l'invite à acquitter la taxe prescrite et à produire une traduction des revendications modifiées dans les langues officielles de l'Office européen des brevets autres que la langue de la procédure, dans un délai de trois mois ; la règle 82, paragraphe 3, première phrase, est applicable. Si le requérant accomplit ces actes dans les délais, la division d'examen limite le brevet."

Article 3

L'article 2, paragraphe 1, point 15 du règlement relatif aux taxes est remplacé par le texte suivant :

"Taxe de revendication (règle 45, paragraphe 1, règle 71, paragraphe 4, et règle 162, paragraphe 1) pour une demande déposée à compter du 1^{er} avril 2009

– pour chaque revendication à partir de la 16 ^e et jusqu'à la 50 ^e	210
– pour chaque revendication à partir de la 51 ^e	525"

Article 4

(1) Les dispositions énoncées aux articles premier, 2 et 3 de la présente décision entrent en vigueur le 1^{er} avril 2012.

(2) La règle 71 CBE telle que modifiée et la règle 71bis CBE telle qu'insérée par l'article premier de la présente décision, ainsi que l'article 2 du règlement relatif aux taxes, tel que modifié par l'article 3 de la présente décision, sont applicables aux demandes de brevet européen qui, d'ici la date d'entrée en vigueur de ces dispositions, n'auront pas encore donné lieu à l'envoi d'une notification en vertu du texte actuel de la règle 71(3) CBE.

Fait à La Haye, le 26 octobre 2010

Par le Conseil d'administration
Le Président

Jesper KONGSTAD

Mitteilungen des
Europäischen Patentamts
**Information from the
European Patent Office**
Communications de l'Office
européen des brevets

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 2. November 2010 betreffend das geänderte Verfahren zur Bescheinigung des Empfangs von auf Papier eingereichten internationalen Anmeldungen

1. Am 1. März 2011 wird das Europäische Patentamt (EPA) als Anmeldeamt nach dem PCT ein automatisches System zur Erstellung der "Empfangsbescheinigung" für (vorgelichene) internationale Anmeldungen einführen, die (persönlich, per Post oder per Fax) ab diesem Datum auf Papier eingereicht werden. Das EPA ändert daher das Verfahren, mit dem der Empfang solcher Anmeldungen bescheinigt wird.

2. Das geänderte Verfahren, das am 1. März 2011 in Kraft tritt, wird in Abschnitt I beschrieben. Die Anmelder und ihre Vertreter werden gebeten, ihre administrativen Verfahren soweit erforderlich anzupassen.

3. Nähere Informationen zu einer sofortigen Empfangsbescheinigung des EPA enthält Abschnitt II.

I. Automatisches Verfahren für die Bescheinigung des Empfangs einer auf Papier eingereichten internationalen Anmeldung

4. Bei Eingang einer solchen Anmeldung erstellt das EPA automatisch die geänderte Fassung seines Formblatts 1031 ("Empfangsbescheinigung") und versendet sie per Post.

5. Auf diesem Formblatt wird der Empfang der Unterlagen der internationalen Anmeldung (PCT-Antrag, Beschreibung, Ansprüche usw.) und aller beigefügten Unterlagen (Vollmacht, Datenträger, Prioritätsbeleg, Blatt für die Gebührenberechnung usw.) gemäß den Erfordernissen nach Regel 35 (2) EPÜ in Verbindung mit Artikel 150 (2) EPÜ bescheinigt. Die Blattzahl der einzelnen Unterlagen wird nicht geprüft.

Notice from the European Patent Office dated 2 November 2010 concerning the revised procedure for acknowledging receipt of international applications filed in paper form

1. As from 1 March 2011, the European Patent Office (EPO) as receiving Office under the PCT will have in place an automated system for producing the "receipt for documents" for (purported) international applications filed with it in paper form (by hand, post or fax) on or after that date. It is therefore revising its procedure for acknowledging receipt of such applications.

2. The revised procedure, effective as from 1 March 2011, is described in Section I below. Applicants and their representatives are requested to adjust their administrative procedures as necessary.

3. Information about how to obtain immediate acknowledgement of receipt from the EPO is given in Section II.

I. Automated procedure for acknowledging receipt of an international application filed in paper form

4. Upon receipt of such an application, the EPO automatically generates a revised version of its Form 1031 ("Receipt for documents") and issues it by post.

5. This form acknowledges receipt of each document making up the international application (e.g. PCT request, description, claims, etc.) and each accompanying item (e.g. power of attorney, data carrier, priority document, fee calculation sheet, etc.) in accordance with the requirements under Rule 35(2) in conjunction with Article 150(2) EPC. The number of sheets making up a given document is not verified.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 2 novembre 2010, relatif à la procédure modifiée de délivrance d'un récépissé pour les demandes internationales déposées sur papier

1. Le 1^{er} mars 2011, l'Office européen des brevets (OEB) agissant en qualité d'office récepteur du PCT mettra en service un système automatisé pour établir le "récépissé de documents" pour (ce qui est supposé constituer) les demandes internationales déposées auprès de l'OEB sur papier (par remise directe, courrier postal ou télécopie) à compter de cette date. La procédure par laquelle l'OEB accuse réception de ces demandes va donc être modifiée.

2. La procédure modifiée, qui prendra effet le 1^{er} mars 2011, est décrite dans la partie I ci-dessous. Les demandeurs et leurs mandataires sont invités à adapter leurs procédures administratives, s'il y a lieu.

3. Les informations relatives à l'obtention immédiate d'un accusé de réception de la part de l'OEB figurent dans la partie II.

I. Procédure automatisée de délivrance d'un récépissé pour une demande internationale déposée sur papier

4. A la réception d'une telle demande, l'OEB établit automatiquement une version remaniée du formulaire OEB 1031 ("Récépissé de documents") et l'envoie par courrier.

5. Ce formulaire confirme la réception de chacune des pièces de la demande internationale (ex. : requête PCT, description, revendications, etc.) ainsi que de chacun des documents joints (ex. : pouvoir, support de données, document de priorité, feuille de calcul des taxes, etc.), conformément aux exigences définies à la règle 35(2) CBE ensemble l'article 150(2) CBE. Le nombre de feuilles dont se compose chaque document n'est pas vérifié.

6. Das EPA versendet Formblatt 1031 unverzüglich und in der Regel innerhalb von vier Arbeitstagen nach Eingang der internationalen Anmeldung bei einer seiner Annahmestellen (ABl. EPA 2007, Sonderausgabe Nr. 3, A.1). In diesem Zeitraum ist der Eingangstag der internationalen Anmeldung inbegriffen, es sei denn, die Anmeldung geht an einem Arbeitstag nach 16.45 Uhr MEZ (mitteleuropäische Zeit) oder an einem arbeitsfreien Tag ein.

7. Weil die Empfangsbescheinigung automatisch erstellt wird, muss Formblatt 1031 nicht mehr vom Anmelder ausgefüllt und eingereicht werden. Ab 1. März 2011 stellt das EPA dieses Formblatt nicht mehr zur Verfügung und berücksichtigt eingereichte Formblätter nicht mehr.

8. Das automatisch erstellte EPA-Formblatt 1031 wird unter der im PCT-Antrag (PCT/RO/101) angegebenen Anschrift an den Anmelder bzw. seinen Vertreter gesendet.

9. Die Anmelder werden daran erinnert, dass seit 1. Juli 2006 internationale Anmeldungen nur in einem Stück eingereicht werden müssen, nicht in drei Stücken (ABl. EPA 2006, 439).

10. Wird die Anmeldung per Fax eingereicht, kommt zusätzlich zu den in den Nummern 4 bis 9 genannten Schritten folgendes Verfahren zur Anwendung:

11. Gemäß Regel 92.4 c) PCT unterrichtet das EPA den Anmelder unverzüglich per Fax, wenn das von ihm übermittelte Fax ganz oder teilweise unleserlich oder unvollständig ist.

12. Ferner werden die Anmelder daran erinnert, dass bei Einreichung einer **internationalen** Anmeldung per Fax auch ein Bestätigungsschreiben einzureichen ist. Dieses muss jeweils eine Kopie der Unterlagen der Anmeldung und der beigefügten Unterlagen enthalten. Außerdem ist gemäß den Anmerkungen zum Antragsformblatt (PCT/RO/101) auf der ersten Seite des Formblatts PCT/RO/101 Folgendes zu vermerken: "BESTÄTIGUNGSKOPIE", gefolgt vom Datum der Einreichung per

6. The EPO issues Form 1031 without delay and as a rule within four working days as from receipt of the international application at one of its filing offices (OJ EPO 2007, Special edition No. 3, A.1). That period includes the international application's date of receipt, unless it is received on a working day after 16.45 hrs CET (Central European Time) or on a non-working day.

7. As the receipt for documents is generated automatically, applicants must not fill in and submit Form 1031. As from 1 March 2011, the EPO will no longer make the form available and will disregard any submitted.

8. Automated EPO Form 1031 is sent to the applicant or agent, as applicable, at the address provided in the PCT request form (PCT/RO/101).

9. Applicants are reminded that since 1 July 2006 international applications must be filed in one copy only, not three (OJ EPO 2006, 439).

10. If the application is filed by fax, in addition to points 4 to 9 above the following procedure applies:

11. In accordance with Rule 92.4(c) PCT, the EPO promptly notifies the applicant by fax if any part of his fax transmission is illegible or incomplete.

12. Applicants are further reminded that if they submit an **international** application by fax they must also file a confirmation copy. This should be a single copy of each document making up the application and each accompanying document. In addition, as indicated in the notes to the PCT request form (PCT/RO/101), the first page of Form PCT/RO/101 should be marked "CONFIRMATION COPY", followed by the date of the fax transmission. Lastly, it is recommended that the confirmation

6. L'OEB délivre le formulaire 1031 sans délai, en règle générale dans les quatre jours ouvrés à compter de la réception de la demande internationale par l'un de ses bureaux de réception (JO OEB 2007, Edition spéciale n° 3, A.1). La date de réception de la demande internationale est comprise dans ce laps de temps, à moins que la demande n'ait été reçue un jour ouvré après 16 h 45 HEC (heure d'Europe centrale) ou un jour chômé.

7. Le récépissé de documents étant généré automatiquement, les demandeurs n'ont pas besoin de remplir et à envoyer le formulaire 1031. A compter du 1^{er} mars 2011, l'OEB ne mettra plus ce formulaire à leur disposition et ne tiendra plus compte de ceux qui lui seront envoyés.

8. Le formulaire OEB 1031 automatisé est envoyé au demandeur ou au mandataire, suivant le cas, à l'adresse indiquée dans le formulaire de requête PCT (PCT/RO/101).

9. Il est rappelé aux demandeurs que depuis le 1^{er} juillet 2006, les demandes internationales ne doivent plus être déposées en trois exemplaires, mais qu'un seul suffit (JO OEB 2006, 439).

10. Si la demande est déposée par télécopie, la procédure suivante s'applique en complément de celle décrite aux points 4 à 9 ci-dessus :

11. Conformément à la règle 92.4 c) PCT, si une partie des documents transmis par télécopie est illisible ou incomplète, l'OEB en informe le demandeur par télécopie dans les plus brefs délais.

12. Par ailleurs, il est rappelé aux demandeurs que, lorsqu'ils déposent une demande **internationale** par télécopie, ils doivent également produire une copie de confirmation, c'est-à-dire un exemplaire de chacune des pièces de la demande internationale ainsi que de chaque document joint. De plus, comme le précisent les notes relatives au formulaire de requête PCT (PCT/RO/101), il convient d'apposer sur la première page du formulaire PCT/RO/101 la mention "COPIE DE CONFIRMATION" suivie de

Fax. Empfohlen wird auch, dem Bestätigungsschreiben Formblatt 1032 beizufügen, das Formblatt 44121 ersetzt und ab 1. März 2011 auf der Website des EPA zur Verfügung steht. Die derzeitige Praxis des EPA, Formblatt 44121 zusammen mit Formblatt 1031 an den Anmelder zu senden, wird ab demselben Datum eingestellt.

II. Alternative Verfahren

13. Wird die internationale Anmeldung online eingereicht, so wird der Empfang der eingereichten Unterlagen während des Übertragungsvorgangs elektronisch bestätigt (Artikel 10 des Beschlusses der Präsidentin des EPA vom 26. Februar 2009, ABl. EPA 2009, 182). Anmeldern, die eine sofortige Empfangsbescheinigung wünschen, wird daher die Online-Einreichung empfohlen.

14. Wird die Anmeldung auf Papier eingereicht (persönlich, per Post oder per Fax) und wünscht der Anmelder, dass die Empfangsbescheinigung **sofort per Fax** übermittelt wird, so kann er dies gemäß dem in Artikel 8 (4) des Beschlusses der Präsidentin des EPA vom 12. Juli 2007 (ABl. EPA 2007, Sonderausgabe Nr. 3, A.3; Richtlinien für die Prüfung im EPA, A-II, 3.1) beschriebenen Verfahren beantragen.

15. Die Anmelder werden daran erinnert, dass für eine Empfangsbescheinigung gemäß Artikel 8 (4) des genannten Beschlusses folgende Erfordernisse erfüllt sein müssen:

a) der Antrag muss gleichzeitig mit der internationalen Anmeldung eingereicht werden,

b) es muss ein Nachweis über die Entrichtung der Verwaltungsgebühr (z. B. Kopie des Überweisungsauftrags) oder ein Abbuchungsauftrag beiliegen, und

c) die Faxnummer, an die die Empfangsbescheinigung gesendet werden soll, ist anzugeben.

copy be accompanied by Form 1032, which replaces Form 44121 and will be available on the EPO website as from 1 March 2011. The EPO's present practice of sending Form 44121 to the applicant together with Form 1031 will be discontinued as from the same date.

II. Alternative procedures

13. If the international application is filed online, receipt of the documents submitted is acknowledged electronically within the submission session (Article 10 of the decision of the President of the EPO dated 26 February 2009, OJ EPO 2009, 182). Applicants wishing to receive acknowledgement of receipt directly upon filing are therefore advised to file online.

14. If the application is filed in paper form (by hand, post or fax) and the applicant wants acknowledgement of receipt to be issued **directly by fax**, he may request this under the procedure set out in Article 8(4) of the decision of the President of the EPO dated 12 July 2007 (OJ EPO 2007, Special edition No. 3, A.3; Guidelines for Examination in the EPO, Part A-II, 3.1).

15. Applicants are reminded that the requirements for acknowledgement of receipt under said Article 8(4) are as follows:

(a) the request must be transmitted at the same time as the international application,

(b) evidence of payment of the administrative fee (e.g. a copy of a bank order) or a debit order must be enclosed, and

(c) the fax number to which the acknowledgement of receipt is to be sent must be provided.

la date de la transmission par télécopieur. Enfin, il est recommandé de joindre à la copie de confirmation le formulaire 1032, qui remplace le formulaire 44121 et sera disponible sur le site de l'OEB à partir du 1^{er} mars 2011. A compter de cette date, la pratique actuelle de l'OEB, qui consiste à envoyer au demandeur le formulaire 44121 en même temps que le formulaire 1031 sera abandonnée.

II. Autres procédures

13. Si la demande internationale est déposée en ligne, la réception des documents transmis est confirmée électroniquement pendant la session de transmission (Article 10 de la décision de la Présidente de l'OEB en date du 26 février 2009, JO OEB 2009, 182). Il est donc recommandé aux demandeurs qui souhaitent recevoir un accusé de réception immédiatement après le dépôt d'effectuer celui-ci en ligne.

14. Si une demande est déposée sur papier (par remise directe, courrier postal ou télécopie) et que le demandeur souhaite qu'un récépissé soit envoyé **immédiatement par télécopie**, il peut présenter une requête en ce sens selon la procédure définie à l'article 8(4) de la décision de la Présidente de l'OEB en date du 12 juillet 2007 (JO OEB 2007, Edition spéciale n° 3, A.3 ; Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, partie A-II, 3.1).

15. Il est rappelé aux demandeurs que les conditions de délivrance d'un accusé de réception au titre de l'article 8(4) de la décision précitée sont les suivantes :

a) la requête doit être transmise en même temps que la demande internationale ;

b) la preuve du paiement de la taxe d'administration (ex. : copie de l'ordre bancaire) ou un ordre de débit doivent être joints ; et

c) le numéro de télécopie à utiliser pour l'envoi de l'accusé de réception doit être fourni.

16. Erfüllt der Antrag des Anmelders diese Erfordernisse, versendet das EPA für Anmeldungen, die an einem Arbeitstag vor 16.00 Uhr MEZ (Freitag: vor 15.00 Uhr MEZ) eingehen, noch am selben Tag eine Empfangsbescheinigung per Fax. Anderenfalls versendet das Amt die Bescheinigung am folgenden Arbeitstag. Zusätzlich zu den Angaben in Formblatt 1031 informiert das EPA den Anmelder nur dann über die Zahl der eingegangenen Seiten, wenn die Anmeldung per Fax eingereicht wurde.

17. Wünscht der Anmelder, dass die Empfangsbescheinigung **sofort per Post** übermittelt wird, so muss er dies ausdrücklich beantragen und die in Nummer 15 a) und b) genannten Erfordernisse erfüllen (Richtlinien für die Prüfung im EPA, A-II, 3.1).

16. If the applicant makes a request meeting these requirements, for applications received on a working day before 16.00 hrs CET (Friday: before 15.00 hrs CET) the EPO issues acknowledgment of receipt by fax on the same day. Otherwise it issues it on the following working day. In addition to the information provided in its Form 1031, the EPO will inform the applicant of the number of pages received only if the application was filed by fax.

17. If the applicant wants acknowledgment of receipt to be issued **directly by post**, he must explicitly request this and fulfil the requirements under point 15(a) and (b) above (Guidelines for Examination in the EPO, Part A-II, 3.1).

16. Si le demandeur présente une requête remplissant ces conditions et que la demande internationale est reçue un jour ouvré avant 16 h HEC (le vendredi avant 15 h HEC), l'OEB envoie l'accusé de réception par télécopie le jour même. Sinon, il l'envoie le jour ouvré suivant. Outre les informations figurant dans le formulaire OEB 1031, l'OEB communiquera au demandeur le nombre de pages reçues seulement si la demande a été transmise par télécopie.

17. Si le demandeur souhaite qu'un accusé de réception soit délivré **immédiatement par courrier**, il doit en faire la demande expresse et remplir les conditions énoncées au point 15 a) et b) ci-dessus (Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, partie A-II, 3.1).

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 5. November 2010 über eine aktualisierte Fassung der Formblätter für den Erteilungsantrag (Form 1001) und für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200)

Die am 1. Januar 2011 in Kraft tretende geänderte Regel 141 EPÜ¹ ist Anlass für die Anpassung der Formblätter für den Erteilungsantrag (EPA/EPO/OEB 1001) sowie für den Eintritt in die europäische Phase (EPA/EPO/OEB 1200). Die aktualisierten Versionen dieser Formblätter stehen ab dem oben genannten Datum auf der EPA-Website zur Verfügung.

Im Erteilungsantrag (EPA/EPO/OEB 1001) ergibt sich gegenüber der Version 10.10² folgende wesentliche Änderung: In Feld 25 besteht jetzt die Möglichkeit, anzugeben, dass eine Kopie der Recherchenergebnisse für die frühere(n) Anmeldung(en), deren Priorität in der europäischen Patentanmeldung beansprucht wird, beigefügt ist. Feld 25.1 betreffend weitere Prioritätserklärung(en) auf einem Zusatzblatt wurde an die neuen Erfordernisse der Regel 141 EPÜ angepasst.

Außerdem wurde Feld 41 gestrichen und der Text von Feld 48.B.4 in der Empfangsbescheinigung (EPA/EPO/OEB 1001.8) neu formuliert.

Im Formblatt für den Eintritt in die europäische Phase (EPA/EPO/OEB 1200) besteht die Änderung gegenüber der Version 10.10² in dem neuen Feld 6.3, in dem der Anmelder angeben kann, dass eine Kopie der Recherchenergebnisse für die frühere(n) Anmeldung(en), deren Priorität in der europäischen Patentanmeldung beansprucht wird, beigefügt ist.

Exemplare der bisherigen Fassung können jedoch ohne Rechtsnachteil für den Anmelder aufgebraucht werden.

¹ Beschluss des Verwaltungsrats vom 28. Oktober 2009 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (ABl. EPA 2009, 585).

² ABl. EPA 2010, 516.

Notice from the European Patent Office dated 5 November 2010 concerning updated Forms 1001 (request for grant) and 1200 (entry into the European phase)

The request for grant form (EPA/EPO/OEB 1001) and the form for entry into the European phase (EPA/EPO/OEB 1200) have been updated in view of the amended Rule 141 EPC entering into force on 1 January 2011¹. The new versions of the forms will be available on the EPO's website as of that date.

In the request for grant form (EPA/EPO/OEB 1001), the main change to the 10.10² version is under section 25, which now provides the possibility to indicate that a copy of the results of any search carried out for the previous application(s) whose priority is claimed in the European patent application is attached. Section 25.1, referring to any additional declaration(s) of priority on an additional sheet, has been brought into line with the new requirements of Rule 141 EPC.

Furthermore, section 41 has been deleted and the text of section 48.B.4 in the receipt for documents (EPA/EPO/OEB 1001.8), has been reworded.

In the form for entry into the European phase (EPA/EPO/OEB 1200), the change to the 10.10² version is the introduction of section 6.3, in which the applicant can indicate that a copy of the results of any search carried out with respect to the previous application(s) whose priority is claimed in the international application is attached.

Copies of the previous version can however be used up without legal prejudice to the applicant.

¹ Decision of the Administrative Council of 28 October 2009 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (OJ EPO 2009, 585).

² OJ EPO 2010, 516.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 5 novembre 2010, relatif aux versions actualisées des formulaires 1001 (requête en délivrance) et 1200 (entrée dans la phase européenne)

Suite à la modification de la règle 141 CBE, qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2011¹, les formulaires de requête en délivrance (EPA/EPO/OEB 1001) et d'entrée dans la phase européenne (EPA/EPO/OEB 1200) ont été mis à jour. La nouvelle version de ces formulaires sera disponible sur le site Internet de l'OEB à compter de cette date.

S'agissant du formulaire de requête en délivrance (EPA/EPO/OEB 1001), la principale modification apportée par rapport à la version 10.10² concerne la rubrique 25, dans laquelle il sera désormais possible d'indiquer qu'il est joint une copie des résultats de toute recherche effectuée pour la (les) demande(s) antérieure(s) dont la priorité est revendiquée dans la demande de brevet européen. La rubrique 25.1, relative à l'indication d'autres déclarations de priorité sur une feuille supplémentaire, a été adaptée aux nouvelles exigences visées à la règle 141 CBE.

De plus, la rubrique 41 a été supprimée et le texte de la rubrique 48.B.4 dans le Récépissé de documents (EPA/EPO/OEB 1001.8) a été reformulé.

Pour ce qui est du formulaire d'entrée dans la phase européenne (EPA/EPO/OEB 1200), la modification apportée par rapport à la version 10.10² concerne l'introduction de la rubrique 6.3, dans laquelle le demandeur pourra indiquer qu'il joint une copie des résultats de toute recherche effectuée pour la (les) demande(s) antérieure(s) dont la priorité est revendiquée dans la demande internationale.

Les exemplaires de la version antérieure peuvent toutefois être utilisés jusqu'à épuisement des stocks, sans préjudice de droit pour le demandeur.

¹ Décision du Conseil d'administration du 28 octobre 2009 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (JO OEB 2009, 585).

² JO OEB 2010, 516.

Mitteilung des Europäischen Patentamts über neue Preise für das Amtsblatt und Sonderausgaben zum Amtsblatt

1. Das Amtsblatt des Europäischen Patentamts unterrichtet in den drei Amtssprachen über Ereignisse in der Europäischen Patentorganisation, die das europäische Patentsystem betreffen. Veröffentlicht werden insbesondere Beschlüsse des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation zur Änderung der Ausführungsordnung und der Gebührenordnung zum EPÜ, Beschlüsse des Präsidenten zur Ausgestaltung des Erteilungsverfahrens, Informationen des EPA betreffend die Praxis des Erteilungsverfahrens und Informationen bezüglich der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter sowie Entscheidungen der Großen Beschwerdekammer und ausgewählte Entscheidungen der Beschwerdekammern.

Ab 1.1.2011 ändern sich die Abonnementpreise für das Amtsblatt wie folgt:

Der Bezugspreis für die elf Monatsausgaben (Januar bis Dezember mit der Doppelnummer 8-9) und die während eines Jahres publizierten Beilagen zu diesen Heften beträgt 84 EUR¹ pro Jahrgang.

2. Die darüber hinaus publizierten **Sonderausgaben sind nicht mehr im Abonnement enthalten**. Sie können zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung zu den jeweils festgelegten Preisen über die Dienststelle Wien bzw. online unter <https://secure.epo.org/products/oj/index.de.php> bestellt werden.

Folgende Sonderausgaben werden derzeit veröffentlicht:

¹ Aktueller Verkaufspreis 2011 zuzüglich Versandkosten. Einzelverkauf: 15 EUR, nur an Abonnenten.

Notice from the European Patent Office concerning new prices for the Official Journal and special editions of the Official Journal

1. The Official Journal of the European Patent Office gives information in the three official languages about events in the European Patent Organisation which concern the European patent system. This includes, in particular, Administrative Council decisions amending the EPC Implementing Regulations and Rules relating to Fees, presidential decisions relating to the grant procedure, EPO information about grant procedure practice, information concerning professional representatives before the EPO, Enlarged Board of Appeal decisions and selected decisions of the boards of appeal.

As from 1.1.2011, the Official Journal subscription price will change as follows:

The eleven monthly issues (January to December with double issue 8-9), including any supplements, will cost EUR 84¹ for the year.

2. The subscription **no longer includes the special editions** also published. These can be ordered at the time of publication, at their stated prices, from the Vienna sub-office or online at <https://secure.epo.org/products/oj/index.en.php>.

Currently, the following special editions are published:

¹ Current price for 2011, plus postage. Single sales: EUR 15, to subscribers only.

Communiqué de l'Office européen des brevets, relatif aux nouveaux tarifs applicables pour le Journal officiel et pour les éditions spéciales du Journal officiel

1. Le Journal officiel de l'Office européen des brevets (OEB) fournit des informations dans les trois langues officielles sur des événements qui ont lieu à l'échelle de l'Organisation européenne des brevets et qui concernent le système du brevet européen. Sont notamment publiés les décisions du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets qui modifient le règlement d'exécution de la CBE et le règlement relatif aux taxes, les décisions du Président de l'OEB relatives à la mise en œuvre de la procédure de délivrance, des informations de l'OEB au sujet de la pratique suivie dans le cadre de la procédure de délivrance et des renseignements concernant les mandataires agréés près l'OEB, ainsi que les décisions de la Grande Chambre de recours et une sélection de décisions des chambres de recours.

De nouveaux tarifs d'abonnement au Journal officiel sont applicables à partir du 1^{er} janvier 2011.

Ainsi, le prix d'achat pour onze numéros (de janvier à décembre, avec un numéro double pour août et septembre) et pour les suppléments publiés au cours d'une année, est de 84 EUR¹ par année.

2. Les éditions spéciales qui paraissent en plus de ces numéros et suppléments **ne font quant à elles plus partie** de l'abonnement. Elles peuvent être commandées lors de leur publication au prix fixé pour chacune d'elles, auprès de l'agence de Vienne ou en ligne à l'adresse <https://secure.epo.org/products/oj/index.fr.php>.

Les éditions spéciales suivantes sont publiées actuellement :

¹ Prix de vente actuel pour 2011, plus frais d'envoi. Les numéros ne sont vendus individuellement qu'aux abonnés, au prix unitaire de 15 EUR.

Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA

Diese jährliche Publikation gibt einen Überblick über die in den Berichtszeitraum fallende Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA zu Fragen des materiellen Patentrechts sowie des Verfahrensrechts. Sie dient auch zur Ergänzung des umfangreichen Buches "Rechtsprechung der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts".

Rechtsprechung aus den Vertragsstaaten des EPÜ

(bisher bekannt als Bericht "Europäische Nationale Patentrechtsprechung", Ausgabe 2004)

Um den Nutzern des europäischen Patentsystems einen besseren Einblick in die nationale Rechtsprechung auf dem Gebiet des materiellen Patentrechts zu ermöglichen, wird – nach Themen geordnet – über interessante Entscheidungen nationaler Gerichte berichtet.

Durchführungsvorschriften zum Europäischen Patentübereinkommen

Diese Sonderausgabe, welche im zweijährlichen Turnus publiziert wird, enthält eine Sammlung der Beschlüsse des Präsidenten und von Mitteilungen des EPA, die für die Praxis besonders wichtig sind, sowie ausgewählte Beschlüsse des Verwaltungsrats und andere relevante Texte – eine wichtige Arbeitsgrundlage für alle, die am Verfahren zur Erteilung europäischer Patente beteiligt sind.

Symposium europäischer Patentrichter

Alle zwei Jahre tauschen sich europäische Patentrichter auf einem Symposium über neue Entwicklungen des europäischen Patentrechts und die aktuellen Entscheidungen der Gerichte und Patentämter aus. Die Tagungsmaterialien und ein Tagungsbericht werden ebenfalls als Sonderausgabe zum Amtsblatt publiziert.

EPO Board of Appeal Case Law

This is a review of the boards' case law during the previous year on both substantive patent law and procedural issues. It supplements the book entitled "Case Law of the Boards of Appeal of the European Patent Office".

Case Law from the Contracting States to the EPC

(previously known as European National Patent Decisions Report – edition 2004)

This publication gives users of the European patent system valuable insight into national case law on substantive patent law issues. Arranged thematically, it reports on interesting decisions by national courts in EPO member states.

Ancillary Regulations to the European Patent Convention

This two-yearly publication is a collection of presidential decisions and EPO notices of special importance for patent practitioners, together with selected Administrative Council decisions and other relevant texts. It is an important tool for anyone working with the European patent grant procedure.

European Patent Judges' Symposium

Every other year, this symposium brings European patent judges together to discuss new developments in European patent law and the latest decisions taken by courts and patent offices. This special edition contains the symposium papers and a report on the proceedings.

La jurisprudence des chambres de recours de l'OEB

Cette publication annuelle donne une vue d'ensemble des décisions que les chambres de recours de l'OEB rendent pendant la période sous revue au sujet de questions relatives au droit matériel des brevets et au droit procédural. Elle a également pour but de compléter l'ouvrage détaillé sur la "La Jurisprudence des Chambres de recours de l'Office européen des brevets".

La jurisprudence des Etats parties à la CBE

(l'édition 2004 de cette publication est connue sous le titre "Décisions nationales européennes en matière de brevets – Recueil")

Cet ouvrage rend compte, selon un classement thématique, de décisions intéressantes des juridictions nationales, afin de permettre aux utilisateurs du système du brevet européen de se faire une idée plus précise de la jurisprudence nationale dans le domaine du droit matériel des brevets.

Règles d'application de la Convention sur le brevet européen

Cette édition spéciale, qui paraît tous les deux ans, est un recueil des décisions du Président et des communications de l'OEB qui sont particulièrement importantes pour la pratique, et elle inclut également une sélection de décisions du Conseil d'administration et d'autres textes pertinents. Elle constitue un outil de travail essentiel pour tous ceux qui participent à la procédure de délivrance des brevets européens.

Colloque des juges européens de brevets

Dans le cadre d'un colloque bisannuel, des juges européens de brevets échangent des informations sur les nouveaux développements du droit européen des brevets et sur les dernières décisions des juridictions et des offices de brevets. La documentation et le compte rendu relatifs à cette rencontre sont également publiés en tant qu'édition spéciale du Journal officiel.

Vertretung
Representation
Représentation

**Europäische Eignungsprüfung
Prüfungskommission für die
europäische Eignungsprüfung****Prüfungsergebnisse**

Die europäische Eignungsprüfung ist nach Artikel 14 (2) der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter (VEP) von den folgenden Bewerbern bestanden worden:

Cochet Bertrand (2007)

Litton Rory Francis (2010)

Lopez-Carrasco Comajuncosas

Antonio (2007)

Minas Sabine (2010)

Nilsson Lars (2008)

Savela Reino (2010)

**European qualifying examination
Examination Board for the
European qualifying examination****Examination results**

In accordance with Article 14(2) of the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives (REE), the following candidates were successful in the European qualifying examination:

Cochet Bertrand (2007)

Litton Rory Francis (2010)

Lopez-Carrasco Comajuncosas

Antonio (2007)

Minas Sabine (2010)

Nilsson Lars (2008)

Savela Reino (2010)

**Examen européen de qualification
Jury d'examen pour l'examen
européen de qualification****Résultats d'examen**

En vertu de l'article 14(2) du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés (REE), les candidats suivants ont été reçus à l'examen européen de qualification:

Cochet Bertrand (2007)

Litton Rory Francis (2010)

Lopez-Carrasco Comajuncosas

Antonio (2007)

Minas Sabine (2010)

Nilsson Lars (2008)

Savela Reino (2010)

Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter¹List of professional representatives before the European Patent Office¹Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets¹

Vertragsstaat Contracting state Etat contractant					
AT	Österreich	Austria	Autriche		
Änderungen	Amendments	Modifications	Gibler, Ferdinand (AT) Gibler & Poth Patentanwälte OG Dorotheergasse 7/14 1010 WIEN	Mikšovsky, Alexander (AT) Patentanwalt Mikšovsky KG Garnisonsgasse 4 Postfach (POB) 32 1096 WIEN	Poth, Wolfgang (AT) Gibler & Poth Patentanwälte OG Dorotheergasse 7/14 1010 WIEN
BE	Belgien	Belgium	Belgique		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Hyden, Martin Douglas (GB) cf. GB Finnegan Box 73 326 Avenue Louise 1050 BRUXELLES		
Änderungen	Amendments	Modifications	Brants, Johan P.E. (BE) Brantsandpatents bvba Langeweide 9 9820 SCHELDERODE	Connor, Marco Tom (IE) Rue Marie Gevers, 4 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE	De Groote, Christophe (BE) Pecher Consultants sprl Centre Monnet Avenue Jean Monnet, 1 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE
			Demolder, Jan Albert (BE) VIB Rijvisschestraat 120 9052 GENT	Jacobs, Philippe (BE) Universiteit Gent TechTransfer Office Bollebergen 2B 9052 ZWIJNAARDE	
Löschungen	Deletions	Radiations	Crepin, Carine Marie Blanche (BE) cf. FR GlaxoSmithKline Biologicals s.a. 20, avenue Fleming 1300 WAVRE		
CH	Schweiz	Switzerland	Suisse		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Sivier, Damien (FR) cf. FR Nestec S.A. Avenue Nestlé 55 1800 VEVEY	Wild, Nicole (DE) cf. DE Omya Development AG Baslerstrasse 42 4665 OFTRINGEN	
Änderungen	Amendments	Modifications	Badur, Ralf (DE) Novartis Pharma AG Patent Department 4002 BASEL	Frauenknecht, Alois J. (CH) PPS Polyvalent Patent Service AG Bahnhofstrasse 12 6403 KÜSSNACHT AM RIGI	Gernet, Samuel Andreas (CH) 3A Technology & Management AG Badische Bahnhofstrasse 16 8212 NEUHAUSEN AM RHEINFALL
			Kurz, Peter (DE) Tyco International Law Department Freier Platz 10 8200 SCHAFFHAUSEN	Paesold, Gunnar (AT) Hepp Wenger Ryffel AG Friedtalweg 5 9500 WIL	

¹ Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (*epi*).
Anschrift:
epi-Sekretariat
Bayerstr. 83
80335 München
Postfach 260112
80058 München
Deutschland
Tel. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.com

¹ All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (*epi*).
Address:
epi Secretariat
Bayerstr. 83
80335 Munich
P.O. Box 260112
80058 Munich
Germany
Tel. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.com

¹ Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (*epi*).
Adresse :
Secrétariat *epi*
Bayerstr. 83
80335 Munich
Boîte Postale 260112
80058 Munich
Allemagne
Tél. +49 (0)89 242052-0
Fax +49 (0)89 242052-20
info@patentepi.com

Vertragsstaat Contracting state Etat contractant					
CY	Zypern	Cyprus	Chypre		
	Änderungen	Amendments	Modifications	Demetriou, Athos S. (CY) Demetriou Mavronicola Law Firm 4, Diagoras Street Kermia Building, 1st Floor P.O. Box 21026 1500 NICOSIA	
DE	Deutschland	Germany	Allemagne		
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Benedetto, Marco (IT) Hoffmann • Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN	Fischer-Krummer, Susanne Petra (DE) Vossius & Partner Siebertstraße 4 81675 MÜNCHEN
				Henneböhle, Ulrike (DE) Trumpf Werkzeugmaschinen GmbH & Co. KG Johann Maus Straße 2 71254 DITZINGEN	Kampers, Stefan (DE) Eppendorf AG 22331 HAMBURG
				Kirchner, Christian (DE) Wallinger Ricker Schlotter Foerstl Patent- und Rechtsanwälte Zweibrückenstraße 5-7 80331 MÜNCHEN	Kolb, Pamela (DE) Reinhard-Skupra-Weise & Partner GbR Friedrichstraße 31 80801 MÜNCHEN
				Lorenz, Klaus Uwe (DE) BASF Construction Chemicals GmbH Abteilung GVX/DT Dr. Albert-Frank-Straße 32 83308 TROSTBERG	Minas, Sabine (DE) BASF SE Global Intellectual Property GVX – C006 67056 LUDWIGSHAFEN
				Rzepecki, Petra (DE) Herzog Fiesser & Partner Patentanwälte Isartorplatz 1 80331 MÜNCHEN	Sabisch, Winfried (DE) Siemens AG Corporate Intellectual Property Otto-Hahn-Ring 6 81739 MÜNCHEN
				Senftl, Hannes (AT) Am Eulenhorst 55 81827 MÜNCHEN	Thiel, Linda (DE) Continental Teves AG & Co.oHG Patente & Lizenzen Guerickestraße 7 60488 FRANKFURT AM MAIN
				Vetter, Svenja (DE) Mahle International GmbH Pragstraße 26-46 70376 STUTTGART	Voges, Dieter (DE) Dilg, Haeusler, Schindelmann (DHS) Patentanwaltsgesellschaft mbH Leonrodstraße 58 80636 MÜNCHEN
				Zhao, Jie (CN) Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstraße 2 81541 MÜNCHEN	
	Änderungen	Amendments	Modifications	Andersen, Ralph-Peter (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Prinzregentenstraße 68 81675 MÜNCHEN	Basler, Birte (DE) cf. Bode, Birte (DE)
				Beyer, Carsten (DE) Ullrich & Naumann Patent- und Rechtsanwälte Schneidmühlstraße 21 69115 HEIDELBERG	Bode, Birte (DE) Maiwald Patentwalts GmbH Eisenstraße 3 80335 MÜNCHEN
					Baumgartl, Gerhard Willi (DE) Electrolux Rothenburg GmbH Factory and Development Fürther Straße 246 90429 NÜRNBERG
					Bomhard, Andreas (DE) Benrodestraße 129 40597 DÜSSELDORF

Vertragsstaat
Contracting state
Etat contractant

Bösl, Raphael Konrad (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Prinzregentenstraße 68 81675 MÜNCHEN	Büchel, Edwin (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM	Dickerson, David (US) Semikron Elektronik GmbH & Co. KG Sigmundstraße 200 90431 NÜRNBERG
Féaux de Lacroix, Stefan (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Grafenberger Allee 342 40235 DÜSSELDORF	Fritsche, Erich Roland (CH) Abitz & Partner Patentanwälte Postfach 86 01 09 81628 MÜNCHEN	Gergova, Milena (DE) Siemens AG San-Carlos-Straße 7 91058 ERLANGEN
Göhmann, Marc (DE) Patentanwalt Tonio Reiser Ehretstraße 12 69469 WEINHEIM	Herr, Ulrike Maria (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Prinzregentenstraße 68 81675 MÜNCHEN	Heyer, Volker (DE) Bockhorni & Kollegen Elsenheimerstraße 49 80687 MÜNCHEN
Hoffmann, Jörg (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Prinzregentenstraße 68 81675 MÜNCHEN	Hollah, Dorothee (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Grafenberger Allee 342 40235 DÜSSELDORF	Höfl, Sarah Daniela Maria (DE) cf. Schmidt, Sarah Daniela Maria (DE)
Hörschler, Wolfram Johannes (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM	Isenbruck, Günter (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM	Jacobi, Markus Alexander (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM
Jauregui Urbahn, Kristian (FR) Valeo Schalter und Sensoren GmbH VIC-E-IP Laiernstraße 12 74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN	Kafka, Veit-Stefan (DE) Leitenberg 3 82266 INNING	Kaiser, Axel (DE) Siemens AG Corporate Intellectual Property Klaus-Bungert-Straße 6 40468 DÜSSELDORF
Keller, Thomas (DE) Continental Automotive GmbH Patente und Lizenzen Wolf-Heidenheim-Straße 12 60489 FRANKFURT AM MAIN	Kietzmann, Manfred (DE) Kietzmann Vosseberg Röhnicke Patentanwälte Partnerschaft Friedrichstraße 95 IHZ, P.O. Box 4 10117 BERLIN	Kreiser, André Manfred (DE) Elfriede-Aulhorn-Straße 4 74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
Kudla, Karsten (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM	Lahrtz, Fritz (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Prinzregentenstraße 68 81675 MÜNCHEN	Lautner-Rieske, Andrea (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Prinzregentenstraße 68 81675 MÜNCHEN
Leikes, Robert (US) Geigenbergerstraße 3 81477 MÜNCHEN	Lindner, Manfred Klaus (DE) Seeger • Seeger • Lindner Partnerschaft Patentanwälte Paosostraße 95 81249 MÜNCHEN	Maisch, Thomas (DE) Ulrich & Naumann Patent- und Rechtsanwälte Schneidmühlstraße 21 69115 HEIDELBERG
Markfort, Iris-Anne Lucie (DE) Lorenz & Kollegen Patentanwälte Partnerschaftsgesellschaft Alte Ulmer Straße 2 89522 HEIDENHEIM	Michau, Sascha (DE) Siemens AG Corporate Intellectual Property Klaus-Bungert-Straße 6 40468 DÜSSELDORF	Möbus, Steffen (DE) Kayser & Möbus Patentanwälte Muenchstraße 3 86482 AYSTETTEN
Müller, Michael Franz Paul (DE) Clemensstraße 3 80803 MÜNCHEN	Naessens, Stephan (DE) Patentanwaltskanzlei Naessens Luitpoldstraße 14 83435 BAD REICHENHALL	Närger, Ulrike (DE) Patentsanwaltskanzlei Münchener Straße 22A 82049 PULLACH

Vertragsstaat
Contracting state
Etat contractant

			Naumann, Ulrich (DE) Ullrich & Naumann Patent- und Rechtsanwälte Schneidmühlstraße 21 69115 HEIDELBERG	Oberhardt, Knut (DE) Patentanwaltskanzlei Oberhardt Grafinger Straße 5 85665 MOOSACH	Petra, Elke (DE) Waldstraße 26 85646 ANZING
			Pfeil, Hugo (DE) Patentbüro Pfeil Sonnenhof 55481 RECKERSHAUSEN	Reverzani, Cristina (IT) Klenzestraße 52a 804693 MÜNCHEN	Rippel, Hans Christoph (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM
			Schlögl, Michael Jens Uwe (DE) Continental Automotive GmbH Patente und Lizenzen Wolf-Heidenheim-Straße 12 60489 FRANKFURT AM MAIN	Schmidt, Sarah Daniela Maria (DE) Epping Hermann Fischer Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstraße 55 80339 MÜNCHEN	Schnalke, Dagmar (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM
			Schuck, Alexander (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM	Schuhbießer, Irmgard Gertrud (DE) Holzgartenstraße 6 93059 REGENSBURG	Seeger, Wolfgang (DE) Seeger • Seeger • Lindner Partnerschaft Patentanwälte Paosostraße 95 81249 MÜNCHEN
			Seifert, Ruth (DE) Patentquadrat Altheimer Eck 13 80331 MÜNCHEN	Siepe, André (DE) Ullrich & Naumann Patent- und Rechtsanwälte Schneidmühlstraße 21 69115 HEIDELBERG	Steiling, Lothar (DE) Bayer AG BAG Law and Patents Gebäude Q 26 51368 LEVERKUSEN
			Steinbusch, Daniel (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Grafenberger Allee 342 40235 DÜSSELDORF	Steinecke, Peter (DE) Müller Fottner Steinecke Rechtsanwälte – Patentanwälte Technologiezentrum Jülich Karl-Heinz-Beckurts-Straße 13 52428 JÜLICH	Taresch, Gudrun (DE) Taresch Patentanwaltskanzlei Maistraße 63 80337 MÜNCHEN
			Teschemacher, Andrea (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Prinzregentenstraße 68 81675 MÜNCHEN	Thies, Stephan (DE) Deutsche Thomson OHG European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74 30625 HANNOVER	Vetter, Christoph (DE) df-mp Fünf Höfe Theatinerstraße 16 80333 MÜNCHEN
			Völger, Karl Wolfgang (DE) Patentanwaltskanzlei mepat Eisenlohrstraße 31 76135 KARLSRUHE	Wichmann, Hendrik (DE) Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstraße 2 81541 MÜNCHEN	Wietzke, Andreas (DE) Schatt IP Rindermarkt 7 80331 MÜNCHEN
			Wittemer, Stefan (DE) Schönstraße 124 81543 MÜNCHEN	Zahn, Christoph (DE) Linde AG Legal Services Intellectual Property Dr.-Carl-von-Linde-Straße 6-14 82049 PULLACH	Zobel, Manfred (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Grafenberger Allee 342 40235 DÜSSELDORF
Löschungen	Deletions	Radiations	Depelsenaire, Robert (FR) R. 154(2)a Hans-Ehard-Straße 46 81737 MÜNCHEN	Heyner, Klaus (DE) R. 154(2)a Mittelweg 1 h 01728 BANNEWITZ	Holz, Ulrike (DE) cf. GB Eisenführ, Speiser & Partner Johannes-Brahms-Platz 1 20355 HAMBURG
			Wehnert, Werner (DE) R. 154(1) Hauck Patent- und Rechtsanwälte Schwanthalerstraße 106 80339 MÜNCHEN	Wild, Nicole (DE) cf. CH Leipartstraße 24 81369 MÜNCHEN	
DK	Dänemark	Denmark	Danemark		
Änderungen	Amendments	Modifications	Jensen, Dorte Kold (DK) Leo Pharma A/S Industriparken 55 2750 BALLERUP	Kitchen, Steven Richard (GB) LM Wind Power A/S Jupitervej 6 6000 KOLDING	Nielsen, Leila (DK) Leo Pharma A/S Industriparken 55 2750 BALLERUP

Vertragsstaat Contracting state Etat contractant					
			Olsen, Henrik Bagger (DK) Guardian IP Consulting I/S Krakasvej 17 3400 HILLERØD	Sundien, Thomas (DK) Nordic Patent Service A/S Pilestræde 58 1112 COPENHAGEN K	van Walstijn, Bartholomeus G. G. (NL) Nordic Patent Service A/S Pilestræde 58 1112 COPENHAGEN K
			Wetke, Ellen (DK) Nordic Patent Service A/S Pilestræde 58 1112 COPENHAGEN K		
Löschungen	Deletions	Radiations	Holtzer, Merete Byrch (DK) R. 154(1) Emil Reesens Vej 4 2820 GENTOFTE		
EE	Estland	Estonia	Estonie		
Löschungen	Deletions	Radiations	Koitel, Heino (EE) R. 154(2)a) Koitel Patent & Trademark Agency Tartu mnt 65 10115 TALLINN		
ES	Spanien	Spain	Espagne		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Lopez Diaz, Monica (ES) ZBM Patents Plaza Catalunya, 1 08002 BARCELONA		
FI	Finnland	Finland	Finlande		
Änderungen	Amendments	Modifications	Johansson, Folke Anders (FI) Papula Oy Mechelininkatu 1 a 00180 HELSINKI	Konkonen, Tomi-Matti Juhani (FI) Murgitroyd & Company Mannerheimintie 12B 5th Floor 00100 HELSINKI	
FR	Frankreich	France	France		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Arbousse, Olivier (FR) Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé 67080 STRASBOURG CEDEX	Bornier, Raynald (FR) Bloch & Bonnetat 29, rue de Saint-Pétersbourg 75008 PARIS	Camier, Benjamin Gregory (FR) BioAlliance Pharma 49 Bd du Général Martial Valin 75015 PARIS
			Chantereau, Thomas, Claude, Philippe (FR) Bio-Rad 3, boulevard Raymond Poincaré 92430 MARNES-LA-COQUETTE	Cochet, Bertrand (FR) Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09	Crepin, Carine Marie Blanche (BE) cf. BE Sanofi-Aventis Département Brevets 174, avenue de France 75635 PARIS CEDEX 13
			Guyon, Rodolphe C. (FR) Cabinet Thibon-Littaye 30 rue de l'Amiral Lemonnier BP 19 78164 MARLY LE ROI CEDEX	Jacquin, Laurence (FR) Saint-Gobain C.R.E.E. 550, Avenue Alphonse Jauffret B.P. 224 84306 CAVAILLON CEDEX	Marro, Nicolas (FR) LFB Biotechnologies Responsable Département Brevets 3, avenue des Tropiques B.P. 50052 – Les Ulis 91942 COURTABOEUF CEDEX
			Martin, Franck-Olivier (FR) Cabinet Philippe Kohn 30, rue Hoche 93500 PANTIN	Mouney, Jérôme (FR) Alcatel-Lucent International 32, avenue de Kléber 92700 COLOMBES	Roussy, Delphine (FR) Société Civile SPID Philips IP&S France 33, rue de Verdun BP 313 92156 SURESNES CEDEX
			Saulais, Vincent Cédric (FR) Brevalex 22, Avenue Doyen Louis Weil BP 1506 38025 GRENOBLE CEDEX 01	Simon, Alexandre (FR) Inserm-Transfert Paris Biopark 7, rue Watt 75013 PARIS	Vieillevigne, Sébastien Nicolas Bernard (FR) Valeo Systèmes Thermiques SAS 8, rue Louis Lormand La Verrière – B.P. 513 78321 LE MESNIL-SAINT-DENIS CEDEX

Vertragsstaat					
Contracting state					
Etat contractant					
Änderungen	Amendments	Modifications			
			Bertrand, Gilbert (FR) Novagraaf Technologies SA 122, rue Edouard Vaillant 92593 LEVALLOIS-PERRET CEDEX	Corizzi, Valérie (FR) Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid 75008 PARIS	Cros, Philippe (FR) Rhodia Services Direction Propriété Industrielle Centre de Recherches de Lyon BP 62 69192 SAINT-FONS CEDEX
			Dadoun, Aimée (FR) TECH@PI Le Haut Sartoux 5, rue de Gonelle 06560 VALBONNE – SOPHIA ANTIPOLIS	de Nantes, Amandine (FR) Cabinet Poncet B.P. 317 7, chemin de Tillier 74008 ANNECY CEDEX	Hawkes, David John (GB) Compagnie Financière Alcatel-Lucent Centre de Villarceaux Route de Villejust 91620 NOZAY
			Poncet, Amandine (FR) cf. de Nantes, Amandine (FR)	Włodarczyk, Lukasz Georges Kazimierz (FR) Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09	
Löschungen	Deletions	Radiations			
			Sivier, Damien (FR) cf. CH Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09		
GB Vereinigtes Königreich					
United Kingdom					
Royaume-Uni					
Eintragungen	Entries	Inscriptions			
			Baker, Philip John (GB) Barker Brettell LLP 10-12 Priests Bridge LONDON SW15 5JE	Champion, Claire Louise (GB) AstraZeneca Alderley House Alderley Park MACCLESFIELD, CHESHIRE SK10 4TG	Drury, Elizabeth Anne (GB) GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS
			Flaherty, Annette Esther (GB) Harrison Goddard Foote 106 Hope Street GLASGOW G2 6PH	Fromen-Romano, Cécile (FR) 34A, Pembroke Square Kensington LONDON W8 6PD	Holz, Ulrike (DE) cf. DE Haseltine Lake LLP Lincoln House, 5th Floor 300 High Holborn LONDON WC1V 7JH
			Hutchinson, Claire Louise (GB) Atkinson & Company G.I.B.C. Mulgrave Terrace GATESHEAD ME8 1AN	Pugsley, Victoria Antonietta (GB) Chapman Molony Patent & Trademark Attorneys 20 Staple Gardens WINCHESTER SO23 8SR	Retter, Jocelyn Anna (GB) Urquhart-Dykes & Lord LLP 12th Floor Cale Cross House 156 Pilgrim Street NEWCASTLE-UPON-TYNE NE1 6SU
			Sanger, Phillip Simon (GB) Withers & Rogers LLP Nicholas Wilson House Dormer Place LEAMINGTON SPA CV32 5AE	Teasdale, Andrew James (GB) Wilson Gunn 5th Floor Blackfriars House The Parsonage MANCHESTER M3 2JA	
Änderungen	Amendments	Modifications			
			Amery, Marcus James (GB) M James & Co 12 Deer Park Road LONDON SW19 3FB	Andrews, Paul David (GB) Murgitroyd & Company Corinthian House 17 Lansdowne Road Croydon LONDON CR0 2BX	Ashton, Gareth Mark (GB) Baron Warren Redfern 19 South End Kensington LONDON W8 5BU

Vertragsstaat
Contracting state
Etat contractant

			Barrett, Peter Andrew John (GB) Ericsson Limited Patent Unit Optical Networks Unit 4 Midleton Gate Guildford Business Park GUILDFORD, SURREY GU2 8SG	Best, Rachel Elizabeth (GB) Croda International Plc Intellectual Property Department Cockwick Hall Snaith GOOLE, EAST YORKSHIRE DN14 9AA	Birchenough, Lewis (GB) Harrison Goddard Foote 106 Micklegate YORK YO1 6JX
			Carlick, Anthony Julian (GB) Mathys & Squire LLP 120 Holborn LONDON EC1N 2SQ	Curran, Sally Ann (GB) AstraZeneca Global Intellectual Property Mereside Alderley Park MACCLESFIELD, CHESHIRE SK10 4TG	Deriu, Daniela (IT) Novartis Pharmaceuticals UK Limited Patent Department Wimblehurst Road HORSHAM, WEST SUSSEX RH12 5AB
			Docherty, Robert Charles (GB) Symbiosis IP Limited Apollo House Eboracum Way HEWORTH GREEN, YORK YO31 7RE	Donald, Jenny Susan (GB) Forrester & Boehmert Forrester House 52 Bounds Green Road LONDON N11 2EY	Frith, Richard William (GB) Alchemie IP Limited 6 Lombard Street ABINGDON, OXFORDSHIRE OX14 5BJ
			Fyles, Julie Marie (GB) Symbiosis IP Limited P.O. Box 246 BROADWAY WR11 9AG	Gowshall, Jonathan Vallance (GB) Forrester & Boehmert Forrester House 52 Bounds Green Road LONDON N11 2EY	Hector, Annabel Mary (GB) Mathys & Squire LLP 120 Holborn LONDON EC1N 2SQ
			Hufton, David Alan (GB) Mathys & Squire LLP 120 Holborn LONDON EC1N 2SQ	Irvine, Jonquil Claire (GB) Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane LONDON WC2A 1JA	Kinnaird, James (GB) Olswang LLP 90 High Holborn LONDON WC1V 6XX
			Mueller, Philippe (CH) Novartis Pharmaceuticals UK Limited Patent Department Wimblehurst Road HORSHAM, WEST SUSSEX RH12 5AB	Noble, Nicholas (GB) Kilburn & Strode LLP 20 Red Lion Street LONDON WC1R 4PJ	Parnham, Kevin (GB) Hepworth Browne Alcester House 23 Newcastle Drive The Park NOTTINGHAM NG7 1AA
			Picker, Madeline Margaret (GB) Hewlett-Packard Limited Intellectual Property Department Building 3, Long Down Avenue STOKE GIFFORD, BRISTOL BS34 8QZ	Ralph, Julie Diane (GB) Croda International Plc Intellectual Property Department Meadowfield Grange Aldbrough St John RICHMOND DL11 7TL	Rawlins, Kate Cecilia (GB) BAE Systems plc IP & Technology Law Warwick House, P.O. Box 87 FARNBOROUGH, HAMPSHIRE GU14 6YU
			Reeve, Anna Elizabeth (GB) 153 Uxbridge Road HAMPTON, MIDDLESEX TW12 1BQ	Sampson, Eimear (IE) Venner Shipley LLP 20 Little Britain LONDON EC1A 7DH	Ward, Eimear (IE) cf. Sampson, Eimear (IE)
Löschungen	Deletions	Radiations	Dobson, Adrian (GB) cf. NL Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD	Hyden, Martin Douglas (GB) cf. BE Rouse Patents 1st Floor 228-240 Banbury Road OXFORD OX2 7BY	Stancliffe, Terence Christopher (GB) R. 154(1) 18 Ryfold Road Wimbledon LONDON SW19 8BZ
			Tait, Brian Steele (GB) R. 154(1) AstraZeneca Global Intellectual Property Patents Mereside – Alderley Park MACCLESFIELD, CHESHIRE SK10 4TG		

Vertragsstaat Contracting state Etat contractant						
GR	Griechenland	Greece	Grèce			
	Änderungen	Amendments	Modifications	Voseberg-Vretos, Ileana (GR) Law Office Ileana Voseberg-Vretos & Assoc. Aegialias 30 Paradisos Amarousiou 15125 ATHENS		
HR	Kroatien	Croatia	Croatie			
	Änderungen	Amendments	Modifications	Tomšić Škoda, Slavica (HR) Galapagos istraživački centar d.o.o. Prilaz baruna Filipovića 29 10000 ZAGREB	Turkalj, Gordana (HR) Galapagos istraživački centar d.o.o. Prilaz baruna Filipovića 29 10000 ZAGREB	
IE	Irland	Ireland	Irlande			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Litton, Rory Francis (IE) Cruickshank & Co. 8a Sandyford Business Centre Sandyford DUBLIN 18		
IS	Island	Iceland	Islande			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Hannesson, Helgi Hermann (IS) Vadlasei 6 109 REYKJAVÍK		
IT	Italien	Italy	Italie			
	Eintragungen	Entries	Inscriptions	Antonucci, Emanuele (IT) Botti & Ferrari S.r.l. Piazza dei Martiri 1943-1945, 5 40121 BOLOGNA	Bartorelli, Luisa (IT) cf. SM Dragotti & Associati Via Marina, 6 20121 MILANO	Benelli, Cristian (IT) cf. SM Ing. Dallaglio S.r.l. Via Mazzini, 2 43121 PARMA
				Belloni, Giancarlo (IT) cf. SM Dragotti & Associati Via Marina, 6 20121 MILANO	Brighenti, Livio (IT) cf. SM Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Via Don Minzoni, 41 50129 FIRENZE	Burchielli, Riccardo (IT) cf. SM Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Commercio, 56 36100 VICENZA
				Citron, Massimiliano (IT) cf. SM APTA S.r.l. Via Ca' di Cozzi, 41 37124 VERONA	Corradini, Cesare (IT) cf. SM Ing. C. Corradini & C. S.r.l. Via Dante Alighieri, 4 42121 REGGIO EMILIA	Feltrinelli, Secondo Andrea (IT) cf. SM APTA S.r.l. Via Ca' di Cozzi, 41 37124 VERONA
				Fiume, Orazio (IT) cf. SM Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Corso di Porta Vittoria, 9 20122 MILANO	Gasparini, Alberto (IT) cf. SM Brand & Patent di Alberto Gasparini Via Manicardi, 5 41012 CARPI	Gianelli, Alberto (IT) cf. SM Bugnion S.p.A. Via Vellani Marchi, 20 41126 MODENA
				Lampis, Marco (IT) cf. SM Dragotti & Associati Via Marina, 6 20121 MILANO	Leoncini, Alberto (IT) Telecom Italia S.p.A. BPR – IPR Via G. Reiss Romoli, 274 10148 TORINO	Lorenzi, Silvana (IT) cf. SM Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Galleria Europa, 3 35137 PADOVA
				Lualdi, Lorenzo (IT) cf. SM Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Corso di Porta Vittoria, 9 20122 MILANO	Mari, Marco Giovanni (IT) cf. SM Ing. Mari & C. S.r.l. Via Garibotti, 3 26100 CREMONA	Pallini, Diego (IT) cf. SM Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Corso di Porta Vittoria, 9 20122 MILANO
				Pio, Federico (IT) Numonyx Italy S.r.l. Via C. Olivetti, 2 20041 AGRATE BRIANZA (MI)	Rastelli, Franco (IT) cf. SM Via Soderini, 15 20146 MILANO	Ruzzu, Giammario (IT) cf. SM Via Gulli, 5 40068 SAN LAZZARO DI SAVENA (BO)

Vertragsstaat Contracting state Etat contractant						
Änderungen	Amendments	Modifications	Brazzini, Silvia (IT) Società Italiana Brevetti S.p.A. Corso dei Tintori, 25 50122 FIRENZE	Conti, Marco (IT) Bugnion S.p.A. Via di Corticella, 87 40128 BOLOGNA	Del Nero, Susanna (IT) CEFLA Società Cooperativa Via Selice Provinciale, 23/A 40026 IMOLA	
			Fanzini, Valeriano (IT) Bugnion S.p.A. Via di Corticella, 87 40128 BOLOGNA	Lanzoni, Luciano (IT) Bugnion S.p.A. Via di Corticella, 87 40128 BOLOGNA	Pederzini, Paolo (IT) Bugnion S.p.A. Via di Corticella, 87 40128 BOLOGNA	
NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas			
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Dobson, Adrian (GB) cf. GB TomTom International B.V. Oosterdoksstraat 114 1011 DK AMSTERDAM			
Änderungen	Amendments	Modifications	Bootsma, Jan P.C. (NL) DSM IP Assets B.V. DSM Intellectual Property Urmond Office P.O. Box 9 6160 MA GELEEN	Schoonheijm, Harry Barend (NL) Nieuwe Emmasingel 82 5611 AM EINDHOVEN	Seerden, Adrianus Maria (NL) Vereenigde Heresingel 3 9711 EP GRONINGEN	
NO	Norwegen	Norway	Norvège			
Änderungen	Amendments	Modifications	Furan, Tone (NO) Zacco Norway AS Haakon VII's gt. 2 P.O. Box 2003 Vika 0125 OSLO	Johnsen, Venche Høines (NO) Fageråsvejen 36 1415 OPPEGÅRD	Lajer, Dorte (DK) Onsagers AS Universitetsgaten 7 P.O. Box 6963 St. Olavs Plass 0130 OSLO	
PL	Polen	Poland	Pologne			
Änderungen	Amendments	Modifications	Kulikowska, Magdalena (PL) cf. Ślifirczyk, Magdalena (PL)	Ślifirczyk, Magdalena (PL) Kancelaria Rzecznika Patentowego Ul. Szczęśliwicka 29/46 02-353 WARSZAWA		
PT	Portugal	Portugal	Portugal			
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Fletcher, Stella Justine (GB) Bial-Portela & Ca. S.A. Avenida da Siderurgia Nacional 4745-457 S. MAMEDE DO CORONADO			
RO	Rumänien	Romania	Roumanie			
Änderungen	Amendments	Modifications	Florea, Ileana Maria (RO) Chiuariu & Associates Intellectual Property 52 Aviatorilor Boulevard 3rd floor, 1st district 011864 BUCHAREST	Szente, Sándor (RO) Str. Victoriei, Nr. 41, Ap. 4 Jud. Harghita 535600 ODORHEIU SECUIESC		
SE	Schweden	Sweden	Suède			
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Savela, Reino Aleksii (FI) ABB Intellectual Property Ingenjör Bääths Gata 11 721 83 VÄSTERÅS			
Änderungen	Amendments	Modifications	Allee, Harriet Eva Charlotta (SE) Brann AB Fleminggatan 7 P.O. Box 12246 102 26 STOCKHOLM	Billberg, Hans (SE) Bastugatan 5 118 20 STOCKHOLM	Ekeberg, Lars Gunnar (SE) Brann AB Fleminggatan 7 P.O. Box 12246 102 26 STOCKHOLM	
			Halldin, Bo (SE) Brann AB Fleminggatan 7 P.O. Box 12246 102 26 STOCKHOLM	Holmberg, Nils Anders Patrik (SE) Brann AB Fleminggatan 7 P.O. Box 12246 102 26 STOCKHOLM	Lundqvist, Alida Maria Therése (SE) Brann AB Fleminggatan 7 P.O. Box 12246 102 26 STOCKHOLM	

Vertragsstaat
Contracting state
Etat contractant

			Nyberg, Bengt (SE) Brann AB Fleminggatan 7 P.O. Box 12246 102 26 STOCKHOLM	Olsson, Gunnar (SE) Åsebackevägen 18 427 36 BILLDAL	Olsson, Jerry (SE) AB Tetra Pak Legal & Tax Development & Engineering Ruben Rausings gata 221 86 LUND
			Rystedt, Per Hampus (SE) Brann AB Fleminggatan 7 P.O. Box 12246 102 26 STOCKHOLM	Säfsten, Karin (SE) Brann AB Fleminggatan 7 P.O. Box 12246 102 26 STOCKHOLM	Unge, Annika (SE) cf. Unge Reis, Annika (SE)
			Unge Reis, Annika (SE) Valea AB P.O. Box 7086 103 87 STOCKHOLM		
SM	San Marino	San Marino	Saint-Marin		
Löschungen	Deletions	Radiations	Bartorelli, Luisa (IT) cf. IT RSM Patents & Trademarks SRL Via 28 Luglio, 187 47893 BORGO MAGGIORE	Belloni, Giancarlo (IT) cf. IT RSM Patents & Trademarks SRL Via 28 Luglio, 187 47893 BORGO MAGGIORE	Benelli, Cristian (IT) cf. IT c/o Studio Avv. L. Lonfernini Via O. Scarito, 84 47893 BORGO MAGGIORE
			Brighenti, Livio (IT) cf. IT N&G Proprietà Industriale SRL Via Consiglio dei Sessanta, 99 47891 DOGANA	Burchielli, Riccardo (IT) cf. IT Titan Patent & Trademark SRL via Consiglio dei Sessanta, 99 47891 DOGANA	Citron, Massimiliano (IT) cf. IT Castello Brevetti SRL via Olivella, 54 47899 SERRAVALLE
			Corradini, Cesare (IT) cf. IT General Services SRL via Consiglio dei Sessanta, 99 47891 DOGANA	Feltrinelli, Secondo (IT) cf. IT Castello Brevetti SRL Via Olivella, 54 47899 SERRAVALLE	Fiume, Orazio (IT) cf. IT N & G Proprietà Industriale via Consiglio dei Sessanta, 99 47891 DOGANA
			Gasparini, Alberto (IT) cf. IT Castello Brevetti SRL via Olivella, 54 47899 SERRAVALLE	Gianelli, Alberto (IT) cf. IT c/o Studio M. Casadei Via A. Moretti, 23 47899 SERRAVALLE	Lampis, Marco (IT) cf. IT RSM Patents & Trademarks SRL Via 28 Luglio, 187 47893 BORGO MAGGIORE
			Lorenzi, Silvana (IT) cf. IT N&G Proprietà Industriale SRL Via Consiglio dei Sessanta, 99 47891 DOGANA	Lualdi, Lorenzo (IT) cf. IT N & G Proprietà Industriale via Consiglio dei Sessanta, 99 47891 DOGANA	Mari, Marco Giovanni (IT) cf. IT Castello Brevetti SRL via Olivella, 54 47899 SERRAVALLE
			Pallini, Diego (IT) cf. IT N & G Proprietà Industriale via Consiglio dei Sessanta, 99 47891 DOGANA	Rastelli, Franco (IT) cf. IT Castello Brevetti SRL Via Olivella, 54 47899 SERRAVALLE	Ruzzu, Giammario (IT) cf. IT c/o Studio M. Casadei Via A. Moretti, 23 47899 SERRAVALLE
TR	Türkei	Turkey	Turquie		
Änderungen	Amendments	Modifications	Esinoğlu, Emine (TR) cf. Nazli, Emine (TR)	Nazli, Emine (TR) Marmara Patent Danismanlik Ltd. Isiklar Cad. A.M. Dranas Sok. 25/13 Atasehir ISTANBUL	

Gebühren
Fees
Taxes

Wichtige Informationen für Patentanmelder

1. Gebührenzahlungen auf Bankkonten der EPO sind "ohne Kosten für den Begünstigten" auszuführen.

2. Auf der Überweisung muss der Einzahler folgende Angaben zum Verwendungszweck machen:

– Anmeldenummer

– Gebührencode(s)

Beispiele: <EPXXXXXXXX.X, codes XXX, XXX>, < PCT USXXXXXXXXXX, codes XXX, XXX, XXX>.

3. Es wird ausdrücklich empfohlen, pro Anmeldung eine separate Überweisung vorzunehmen, damit gewährleistet ist, dass das Feld für den Verwendungszweck alle relevanten Angaben enthält.

4. Das nachfolgende Konto bei der Commerzbank in Deutschland steht für Einzahlungen und Überweisungen aus allen Mitgliedstaaten zur Verfügung:

N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)
IBAN DE20 7008 0000 0333 880000
BIC DRESDEFF
Commerzbank AG
Promenadeplatz 7
80273 München
DEUTSCHLAND
SWIFT Code: DRESDEFF700

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABI. EPA 2010, 208 ff. unter Berücksichtigung der geänderten Gebührenbeträge für internationale Anmeldungen (ABI. EPA 2010, 663).

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Beilage Nr. 1 zum ABI. EPA 3/2010.

Gebühreninformationen sind auch im Internet unter www.epo.org/fees veröffentlicht.

Important information for patent applicants

1. Fee payments to EPO bank accounts must be made without charge to the payee.

2. On the bank transfer, the payer must give the following payment-reference information:

– patent application number

– fee code(s)

Examples: <EPXXXXXXXX.X, codes XXX, XXX>, < PCT USXXXXXXXXXX, codes XXX, XXX, XXX>.

3. Payers are strongly recommended to make separate transfers for each application, to ensure that the payment-reference field gives all relevant data.

4. The following account with the Commerzbank in Germany is available for payments and transfers from all member states:

N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)
IBAN DE20 7008 0000 0333 880000
BIC DRESDEFF
Commerzbank AG
Promenadeplatz 7
80273 München
DEUTSCHLAND
SWIFT Code: DRESDEFF700

Guidance for the payment of fees, expenses and prices

The fees guidance currently applicable is set out in OJ EPO 2010, 208 ff., taking into consideration the changed amounts of fees for international applications (OJ EPO 2010, 663).

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in Supplement No. 1 to OJ EPO 3/2010.

Fee information is also published on the internet at www.epo.org/fees.

Informations importantes pour les demandeurs de brevets

1. Le paiement des taxes par virement sur les comptes bancaires de l'OEB est à effectuer sans frais pour le bénéficiaire.

2. Lors du virement bancaire, le donneur d'ordre doit indiquer les informations suivantes comme références de paiement :

– le numéro de la demande de brevet ;

– le(s) code(s) de taxe

Exemples : <EPXXXXXXXX.X, codes XXX, XXX>, < PCT USXXXXXXXXXX, codes XXX, XXX, XXX>.

3. Il est fortement conseillé aux donneurs d'ordre d'effectuer un virement distinct pour chaque demande afin que toutes les informations nécessaires apparaissent dans le champ de référence des paiements.

4. Le compte suivant, ouvert auprès de la Commerzbank en Allemagne, peut être utilisé pour les versements et les virements en provenance de tous les Etats membres :

N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)
IBAN DE20 7008 0000 0333 880000
BIC DRESDEFF
Commerzbank AG
Promenadeplatz 7
80273 München
DEUTSCHLAND
SWIFT Code : DRESDEFF700

Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2010, 208 s., mais doit aussi tenir compte des montants modifiés des taxes pour les demandes internationales (JO OEB 2010, 663).

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans le supplément n° 1 au JO OEB 3/2010.

Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet www.epo.org/fees.

Gebühren für internationale Anmeldungen

Es wird darauf hingewiesen, dass das Internationale Büro die Äquivalenzbeträge in Euro mit Wirkung zum **1. Januar 2011** geändert hat¹. Somit ändert sich die in ABI. EPA 8-9/2010, 451 veröffentlichte Tabelle mit den Gebühren für internationale Anmeldungen wie folgt:

Internationale Anmeldegebühr:
von 950 EUR auf **999 EUR**
Gebühr für das 31. und jedes weitere Blatt: 11 EUR (**unverändert**)

Ermäßigungen (gemäß Gebührenverzeichnis, Punkt 4):

- Elektronische Einreichung (wenn der Antrag zeichencodiert ist) von 143 EUR auf **150 EUR**
- Elektronische Einreichung (zeichencodiert) von 214 EUR auf **225 EUR**

Bearbeitungsgebühr:
von 132 EUR auf **150 EUR**

Als internationale Anmeldegebühr ist der zum Zeitpunkt des Eingangs der internationalen Anmeldung geltende Betrag zu zahlen (Regel 15.3 PCT).

Als Bearbeitungsgebühr ist der zum Zeitpunkt der Zahlung geltende Betrag zu zahlen (Regel 57.3 d) PCT).

Diese Bestimmungen gelten auch für die zu zahlenden Äquivalenzbeträge.

¹ Amtliche Mitteilungen (PCT-Blatt) vom 18. November 2010.

Fees for international applications

Please note that, as from **1 January 2011**, the equivalent amounts in euros have been amended by the International Bureau¹. The table of fees for international applications published in OJ EPO 8-9/2010, 451, is therefore changed as follows:

International filing fee:
from EUR 950 to **EUR 999**
Fee per sheet in excess of 30:
EUR 11 (**unchanged**)

Reductions (under the Schedule of Fees, item 4):

- Electronic filing (the request being in character coded format) from EUR 143 to **EUR 150**
- Electronic filing (in character coded format) from EUR 214 to **EUR 225**

Handling fee:
from EUR 132 to **EUR 150**

The amount of the international filing fee payable is the amount applicable on the date of receipt of the international application (Rule 15.3 PCT).

The amount of the handling fee payable is the amount applicable on the date of payment (Rule 57.3(d) PCT).

These provisions also apply to the equivalent amounts payable.

¹ Official Notices (PCT Gazette) of 18 November 2010.

Taxes pour les demandes internationales

Veillez noter que le Bureau international a révisé les montants équivalents en euros avec effet au **1^{er} janvier 2011**¹. Le tableau des taxes pour les demandes internationales qui a été publié au Journal officiel de l'OEB 8-9/2010, 451, est donc modifié comme suit :

Taxe internationale de dépôt :
de 950 EUR à **999 EUR**
Taxe par feuille à compter de la 31^e :
11 EUR (**inchangé**)

Réductions (selon le point 4 du barème des taxes) :

- Dépôt sous forme électronique (la requête étant en format à codage de caractères) : de 143 EUR à **150 EUR**
- Dépôt sous forme électronique (en format à codage de caractères) : de 214 EUR à **225 EUR**

Taxe de traitement :
de 132 EUR à **150 EUR**

Le montant dû au titre de la taxe internationale de dépôt est le montant applicable à la date de réception de la demande internationale (règle 15.3 PCT).

Le montant dû au titre de la taxe de traitement est le montant applicable à la date du paiement (règle 57.3.d) PCT).

Ces dispositions s'appliquent également aux montants équivalents exigibles.

¹ Notifications officielles (Gazette du PCT) du 18 novembre 2010.

Terminkalender
Calendar of events
Calendrier

Terminkalender
Calendar of events
Calendrier

	EPO¹/EPA	EPO¹	OEB¹
20.1.2011	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
1.2.-3.2.2011	Aufsichtsrat der RFPSS München	Supervisory Board of the RFPSS Munich	Conseil de surveillance des FRPSS Munich
1.3.-3.3.2011	Europäische Eignungsprüfung München	European qualifying examination Munich	Examen européen de qualification Munich
29.3.-31.3.2011	Verwaltungsrat ¹	Administrative Council ¹	Conseil d'administration ¹
5.5.-6.5.2011	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
26.5.-27.5.2011	EUROTAB München	EUROTAB Munich	EUROTAB Munich
31.5.-1.6.2011	Aufsichtsrat der RFPSS München	Supervisory Board of the RFPSS Munich	Conseil de surveillance des FRPSS Munich
7.6.-9.6.2011	Haushalts- und Finanzausschuss ¹	Budget and Finance Committee ¹	Commission du budget et des finances ¹
21.6.2011	SACEPO München	SACEPO Munich	SACEPO Munich
28.6.-30.6.2011	Verwaltungsrat ¹	Administrative Council ¹	Conseil d'administration ¹
19.-20.7.2011	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
22.9.2011	Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung München	Examination Board for the European qualifying examination Munich	Jury d'examen pour l'examen européen de qualification Munich
27.9.-28.9.2011	Aufsichtsrat der RFPSS München	Supervisory Board of the RFPSS Munich	Conseil de surveillance des FRPSS Munich
4.10.-6.10.2011	Haushalts- und Finanzausschuss ¹	Budget and Finance Committee ¹	Commission du budget et des finances ¹
18.10.-20.10.2011	Patentinformationskonferenz des EPA Kilkenny	EPO Patent Information Conference Kilkenny	Conférence de l'OEB sur l'information brevets Kilkenny
25.10.-27.10.2011	Verwaltungsrat ¹	Administrative Council ¹	Conseil d'administration ¹
13.12.-15.12.2011	Verwaltungsrat ¹	Administrative Council ¹	Conseil d'administration ¹
	Europäische Patentakademie²	European Patent Academy²	Académie européenne des brevets²
14.3.-15.3.2011	Search Matters 2011 Den Haag	Search Matters 2011 The Hague	Search Matters 2011 La Haye
	<i>eipi</i>	<i>eipi</i>	<i>eipi</i>
19.3.2011	Vorstand des Instituts der zugelassenen Vertreter Budapest	Board of the Institute of Professional Representatives Budapest	Bureau de l'Institut des mandataires agréés Budapest
23.5.-24.5.2011	Rat des Instituts der zugelassenen Vertreter Dublin	Council of the Institute of Professional Representatives Dublin	Conseil de l'Institut des mandataires agréés Dublin
5.11.2011	Rat des Instituts der zugelassenen Vertreter Darmstadt	Council of the Institute of Professional Representatives Darmstadt	Conseil de l'Institut des mandataires agréés Darmstadt

¹ Siehe hierzu auch den Zeitplan für Sitzungen und Tagungen des Verwaltungsrats und seiner Gremien unter www.epo.org/about-us/epo/calendar_de.html.

¹ See also the calendar of meetings of the Administrative Council and its bodies at www.epo.org/about-us/epo/calendar.html.

¹ Voir aussi le calendrier des réunions du Conseil d'administration et de ses organes à l'adresse suivante : www.epo.org/about-us/epo/calendar_fr.html.

² Europäische Patentakademie academy@epo.org www.epo.org/academy Seminare betreffend die europäische Eignungsprüfung siehe <http://eqe-online.org/>

² European Patent Academy academy@epo.org www.epo.org/academy For seminars concerning the European qualifying examination see <http://eqe-online.org/>

² Académie européenne des brevets academy@epo.org www.epo.org/academy Séminaires concernant l'examen européen de qualification voir <http://eqe-online.org/>

Sonstige Veranstaltungen

Einrichtungen in den EPÜ-Vertragsstaaten und "Erstreckungsstaaten", die Tagungen zu Themen im Zusammenhang mit dem europäischen Patentsystem oder nationalen Patentsystemen veranstalten, werden gebeten, der Direktion 5.2.2 des EPA im Voraus Einzelheiten zu solchen Tagungen zu nennen, damit sie in diesen Teil des Terminkalenders aufgenommen werden können.

Other events

Organisations in the EPC contracting states and "extension states" holding meetings on topics pertaining to the European or national patent systems are invited to send advance details of such meetings to EPO Directorate 5.2.2 for inclusion in this part of the calendar of events.

Autres manifestations

Les organisations des Etats parties à la CBE et des "Etats autorisant l'extension" qui prévoient de tenir des réunions sur des sujets en relation avec les systèmes européen et nationaux de brevets sont invitées à communiquer à l'avance des informations à ce sujet à la Direction 5.2.2 de l'OEB, afin qu'elles puissent être publiées dans cette partie du calendrier.

20.1.-21.1.2011	DE München	FORUM ¹ Grundsatzentscheidungen der Beschwerdekammern des EPA	Seminar Nr. 11 01 111 A	B. Dobrucki (EPA), Dr. G. Eliasson (EPA), Dr. E. Wäckerlin (EPA)
25.1.2011	DE München	Huppertz ² Das Einspruchs-, Beschränkungs- und Widerrufsverfahren beim EPA und das Revisionsverfahren vor der Großen Beschwerdekammer	Seminar Nr. 110101	K. Naumann
27.1.2011	DE Düsseldorf	Huppertz ² Einstieg in das PCT-Verfahren	Seminar Nr. 110103	M. Huppertz
27.1.2011	GB London	Management Forum Ltd. ³ Oppositions and appeals – the EPO case law	Conference No. H1-3011	
28.1.2011	DE Köln	FORUM ¹ Das Patentsekretariat und Fristen & Gebühren	Seminar Nr. 11 01 146 A	S. Hammel
28.1.2011	GB London	Management Forum Ltd. ³ Patents – the EPO case law	Conference No. H1-3111	
1.2.2011	DE Düsseldorf	FORUM ¹ Schadensersatz bei Patentverletzungen	Seminar Nr. 11 02 104 A	Dr. M. Fährdrich, Dr. T. Kühnen
3.2.-4.2.2011	DE München	FORUM ¹ Schwerpunkte neuester Entscheidungen der Beschwerdekammern des EPA	Seminar Nr. 11 02 115 A	B. Dobrucki (EPA), Dr. G. Eliasson (EPA), Dr. E. Wäckerlin (EPA)
7.2.-11.2.2011	AT Prein a. d. Rax	Focussing [®] Bootcamp Seminar ⁴ EQE Vorbereitung		P. Rosenich et al.
9.2.-11.2.2011	DE München	FORUM ¹ Einführung in das Patentwesen	Seminar Nr. 11 02 101 A	Dr. A. Bieberbach, Prof. Dr. U. Fitzner, B. Geyer, B. Tödte
10.2.-11.2.2011	DE München	FORUM ¹ Das Einspruchs- und Beschwerdeverfahren	Seminar Nr. 11 02 103 A	T. Karamanli (EPA), Dr. H. Wichmann
16.2.2011	DE München	FORUM ¹ Alternative Streitbeilegung im Gewerblichen Rechtsschutz	Seminar Nr. 11 02 105 A	Dr. M. Groß, Dr. P. Guntz
16.2.-18.2.2011	AT Reith bei Seefeld	FORUM ¹ ForumWinterSpecial Patentrecht 2011	Seminar Nr. 11 02 110 A	R. Engels, U. Scharen
17.2.-18.2.2011	DE München	FORUM ¹ PCT-Schulungskurs I	Seminar Nr. 11 02 142	M. Reischle
22.2.-23.2.2011	DE München	Huppertz ² Die Organisation eines Patentsekretariats	Seminar Nr. 110201	M. Huppertz
23.2.2011	DE München	FORUM ¹ Das Patentsekretariat und Fristen & Gebühren	Seminar Nr. 11 02 149 A	S. Hammel
1.3.-2.3.2011	DE München	Huppertz ² Das Europäische Patentverfahren	Seminar Nr. 110301	K. Naumann
11.3.-12.3.2011	DE München	FORUM ¹ Die 7. Meisterklasse Patentrecht	Seminar Nr. 11 03 110 A	Prof. Dr. H. Goddar, Dr. K. Grabinski, Dr. P. Kather, Prof. Dr. C. Osterieth

¹ FORUM Institut für Management GmbH
Postfach 105060, 69040 Heidelberg, Germany
Tel. +49 (0)6221 500660, Fax +49 (0)6221 500666
patent@forum-institut.de
www.forum-institut.de/amtsblatt

² Monika Huppertz
Einern 113, 42279 Wuppertal, Germany
Tel. +49 (0)202 97479322, Fax +49 (0)202 7990600
info@monika-huppertz.de
www.monika-huppertz.de

³ Management Forum Ltd.
98-100 Maybury Road, Woking, Surrey, GU21 5JL,
United Kingdom
Tel. +44 (0)1483 730071, Fax +44 (0)1483 730008
info@management-forum.co.uk
www.management-forum.co.uk

⁴ Norbert Bielich
www.focussing-bootcamp.de

15.3.-16.3.2011	DE München	FORUM ¹ Einstieg in den gewerblichen Rechtsschutz	Seminar Nr. 11 03 146 A	S. Terstappen
17.3.2011	DE München	FORUM ¹ Patentverletzungsverfahren	Seminar Nr. 11 03 100 A	K. Retzer, R. Schnekenbühl
18.3.2011	DE München	FORUM ¹ Patentnichtigkeitsverfahren	Seminar Nr. 11 03 101 A	P. K. Hess, G. Winkler
24.3.-25.3.2011	DE München	FORUM ¹ Gewerblicher Rechtsschutz II	Seminar Nr. 11 03 147 A	A. Hahn

¹ FORUM Institut für Management GmbH
 Postfach 105060, 69040 Heidelberg, Germany
 Tel. +49 (0)6221 500660, Fax +49 (0)6221 500666
 patent@forum-institut.de
 www.forum-institut.de/amtsblatt

Freie Planstellen
Vacancies
Vacances d'emplois

Alle Stellenangebote finden Sie unter www.epo.org/jobs

For all vacancies, see www.epo.org/jobs

Vous pouvez consulter l'ensemble des offres d'emploi à l'adresse suivante :
www.epo.org/jobs

Vertragsstaaten des Europäischen Patentübereinkommens
Contracting states to the European Patent Convention
 Etats parties à la Convention sur le brevet européen



Vertragsstaaten	Contracting state	Etat contractant	seit since depuis le
AL Albanien	Albania	Albanie	01.05.2010
AT Österreich	Austria	Autriche	01.05.1979
BE Belgien	Belgium	Belgique	07.10.1977
BG Bulgarien	Bulgaria	Bulgarie	01.07.2002
CH Schweiz	Switzerland	Suisse	07.10.1977
CY Zypern	Cyprus	Chypre	01.04.1998
CZ Tschechische Republik	Czech Republic	République tchèque	01.07.2002
DE Deutschland	Germany	Allemagne	07.10.1977
DK Dänemark	Denmark	Danemark	01.01.1990
EE Estland	Estonia	Estonie	01.07.2002
ES Spanien	Spain	Espagne	01.10.1986
FI Finnland	Finland	Finlande	01.03.1996
FR Frankreich	France	France	07.10.1977
GB Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni	07.10.1977
GR Griechenland	Greece	Grèce	01.10.1986
HR Kroatien	Croatia	Croatie	01.01.2008
HU Ungarn	Hungary	Hongrie	01.01.2003
IE Irland	Ireland	Irlande	01.08.1992
IS Island	Iceland	Islande	01.11.2004
IT Italien	Italy	Italie	01.12.1978
LI Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein	01.04.1980
LT Litauen	Lithuania	Lituanie	01.12.2004
LU Luxemburg	Luxembourg	Luxembourg	07.10.1977
LV Lettland	Latvia	Lettonie	01.07.2005
MC Monaco	Monaco	Monaco	01.12.1991
MK ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien	former Yugoslav Republic of Macedonia	ex-République yougoslave de Macédoine	01.01.2009
MT Malta	Malta	Malte	01.03.2007
NL Niederlande	Netherlands	Pays-Bas	07.10.1977
NO Norwegen	Norway	Norvège	01.01.2008
PL Polen	Poland	Pologne	01.03.2004
PT Portugal	Portugal	Portugal	01.01.1992
RO Rumänien	Romania	Roumanie	01.03.2003
RS Serbien	Serbia	Serbie	01.10.2010
SE Schweden	Sweden	Suède	01.05.1978
SI Slowenien	Slovenia	Slovénie	01.12.2002
SK Slowakei	Slovakia	Slovaquie	01.07.2002
SM San Marino	San Marino	Saint-Marin	01.07.2009
TR Türkei	Turkey	Turquie	01.11.2000

Wir suchen Europas beste

Ingenieure und Naturwissenschaftler

**für eine Tätigkeit im Bereich
der Spitzentechnologie.**

Werden Sie Patentprüfer
beim Europäischen Patentamt.

Bei uns arbeiten Ingenieure und Naturwissenschaftler aus mehr als 30 europäischen Staaten an der vordersten Front der Technik. Sie prüfen die neuesten Erfindungen auf jedem Fachgebiet und erfüllen damit eine wichtige Aufgabe zum Schutz und zur Förderung der Innovation in Europa.

Mit einem Hochschulabschluss in Physik, Chemie, einer Ingenieur- oder Naturwissenschaft sowie guten Kenntnissen in zwei der drei Amtssprachen (Deutsch, Englisch und Französisch) und der Bereitschaft, die dritte zu lernen, könnten Sie unser Team von Patentprüfern in München, Den Haag und Berlin verstärken.

Weitere Informationen über die Tätigkeit eines Patentprüfers sowie über unser attraktives Leistungspaket erhalten Sie im Internet unter:

www.epo.org/jobs

Join Europe's top

scientists and engineers

**at the forefront
of technology**

Work as a patent examiner
at the European Patent Office.

Our graduate engineers and scientists – drawn from over 30 different European countries – work at the cutting edge of technology, examining the latest inventions in every technical field in order to protect and promote innovation in Europe.

If you have a degree in physics, chemistry, engineering or the natural sciences, and a good knowledge of two of the Office's three official languages (English, French and German) with a willingness to learn the third, you too could be part of our team of patent examiners in Munich, The Hague and Berlin.

To find out more about what it means to be a patent examiner, and for details of our attractive benefits package, visit our recruitment pages today:

www.epo.org/jobs

Rejoignez les meilleurs

scientifiques et ingénieurs

**européens à la pointe
de la technologie,**

en travaillant comme examinateur de
brevets à l'Office européen des brevets.

Nos ingénieurs et scientifiques diplômés – originaires de plus de 30 pays européens – sont répartis sur les sites de Munich, La Haye et Berlin. Ils examinent les dernières inventions dans tous les domaines techniques, afin de protéger et de promouvoir l'innovation en Europe.

Si vous êtes titulaire d'un diplôme d'études universitaires complètes en physique, chimie, ingénierie ou sciences naturelles, si vous possédez une bonne connaissance de deux des trois langues officielles de l'Office (allemand, anglais et français) et si vous êtes prêt(e) à apprendre la troisième, vous pourriez intégrer notre équipe d'examineurs.

Pour en savoir davantage sur le métier d'examineur de brevets et obtenir de plus amples informations sur nos nombreux avantages sociaux, consultez dès aujourd'hui nos pages de recrutement :

www.epo.org/jobs

In der Generaldirektion 3 "Beschwerde" des Europäischen Patentamts in München ist eine Stelle als

technisch vorgebildetes Mitglied der Beschwerdekammern (organische Chemie und Pharmazie)

zu besetzen. Die Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts sind mit der letztinstanzlichen Rechtsprechung im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens betraut, das die Erteilung europäischer Patente regelt.

Ein Beschwerdekammermitglied nimmt insbesondere folgende Aufgaben wahr:

- Mitwirkung an Verfahren vor den Beschwerdekammern in allen schriftlichen und mündlichen Abschnitten unter Einschluss der das Verfahren abschließenden Entscheidung.
- In der Eigenschaft als Berichterstatter: Unterbreitung von Vorschlägen für Maßnahmen zu Beweiserhebungen und für Bescheide an die Beteiligten. Vorbereitung der Entwürfe von Entscheidungen und Vornahme aller damit zusammenhängenden Maßnahmen.
- Nach Einarbeitung in die Aufgaben als Beschwerdekammermitglied: Mitwirkung bei der Ausbildung neuer Mitglieder und Assistenten der Beschwerdekammern.
- Mitwirkung bei Aufgaben im Zusammenhang mit der Organisation und Arbeitsweise der GD 3.

Bewerber müssen über ein abgeschlossenes Hochschulstudium oder – in Ausnahmefällen – über in langjähriger qualifizierter Tätigkeit erworbene gleichwertige Kenntnisse sowie langjährige Berufserfahrung verfügen.

Von allen Bewerbern wird eine besondere Eignung für richterliche Aufgaben erwartet. Für die Stelle sind umfassende Kenntnisse der organischen Chemie und Pharmazie erforderlich. An das Leistungsniveau werden sehr hohe Anforderungen gestellt. Die Bewerber sollten zudem beruflich auf dem Gebiet des Patentrechts tätig gewesen sein und über praktische Erfahrung als Patentprüfer oder Patentvertreter verfügen. Sie sollten vorzugsweise zwischen 45 und 55 Jahre alt sein.

Directorate-General 3 "Appeals" of the European Patent Office in Munich has one vacancy for a

technically qualified member of the boards of appeal (organic chemistry and pharmacy).

Under the European Patent Convention, the boards of appeal of the European Patent Office have final-instance jurisdiction with respect to European patents.

A board member's main duties are as follows:

- Participation in all written and oral procedural stages before the boards of appeal, up to and including the decision terminating the proceedings.
- As rapporteur: making proposals on the taking of evidence and on communications to parties.
- Preparing draft decisions, including all related tasks.
- After gaining experience in the duties of a member of the boards of appeal, helping to train new board members and assistants.
- Tasks relating to the organisation and working methods of DG 3.

Candidates must have a diploma of completed studies at university level or – in exceptional cases – equivalent knowledge acquired over many years of qualified work, as well as many years of professional experience.

Candidates must have a special aptitude for judicial work. The post requires extensive knowledge of organic chemistry and pharmacy. Very high standards of performance are expected. Candidates should also have worked in the field of patent law, and have practical experience as patent examiners or patent agents. They should preferably be between 45 and 55 years of age.

Un poste de



membre technicien des chambres de recours (chimie organique et pharmacie)

est à pourvoir à la Direction générale 3 "Recours" de l'Office européen des brevets à Munich. Les chambres de recours de l'Office européen des brevets statuent en dernière instance dans le cadre de la Convention sur le brevet européen, qui régit la délivrance des brevets européens.

Un membre des chambres de recours est notamment chargé des tâches suivantes :

- Participation à toutes les étapes des procédures écrites et orales devant les chambres de recours, et notamment à la décision mettant fin à la procédure.
- Dans l'exercice des fonctions de rapporteur : présentation de propositions concernant la prise de mesures d'instruction et l'envoi de notifications aux parties.
- Préparation des projets de décisions et prise de toutes les mesures y afférentes.
- Après avoir acquis de l'expérience dans les tâches de membre des chambres de recours, participation à la formation des nouveaux membres et assistants des chambres de recours.
- Participation à des tâches en rapport avec l'organisation et le mode de travail de la DG 3.

Les candidats devront être titulaires d'un diplôme sanctionnant des études complètes de niveau universitaire ou – en cas exceptionnels – justifier de connaissances équivalentes acquises au cours de nombreuses années d'une activité exigeant des compétences particulières ainsi qu'une longue expérience professionnelle.

Il est exigé de tous les candidats une aptitude particulière à l'exercice d'activités judiciaires. Le poste requiert des connaissances étendues dans le domaine de la chimie organique et pharmacie. Les prestations à fournir sont de niveau très élevé. Les candidats doivent en outre avoir exercé une activité professionnelle dans le domaine des brevets et justifier d'une expérience pratique en tant qu'examineur de brevets ou agent de brevets. Ils devraient avoir de préférence entre 45 et 55 ans.

>

>

>

Bewerber müssen die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten besitzen. Sie müssen ausgezeichnete Kenntnisse einer Amtssprache des EPA (Deutsch, Englisch und Französisch) und Verständnis der beiden anderen Amtssprachen mitbringen.

Das EPA bietet ein attraktives Gehalt, das einer internen Steuer, aber nicht der nationalen Einkommensteuer unterliegt, sowie gute Sozialleistungen.

Bewerbungen sind bis spätestens 28. Februar 2011 an das Referat "HR Managers", Europäisches Patentamt, 80298 München, Deutschland, unter Angabe der Kennziffer INT/EXT 5025 zu richten.

Die Bewerber werden gebeten, den Bewerbungsbogen online auszufüllen (www.epo.org/jobs).

Candidates must be nationals of an EPO member state and must have an excellent knowledge of one official language of the EPO (English, French and German) and ability to understand the other two.

The EPO offers attractive salaries – subject to an internal tax but free of national income tax – and a full social security package.

Applications (quoting ref. INT/EXT 5025) should be sent by 28 February 2011 to the "HR Managers' Department", European Patent Office, 80298 Munich, Germany.

Applicants are invited to complete the online application form (www.epo.org/jobs).

Les candidats doivent avoir la nationalité d'un des Etats membres ainsi qu'une excellente connaissance de l'une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais et français) et une aptitude à comprendre les deux autres.

L'OEB offre un traitement intéressant, soumis à un impôt interne, mais exempt de l'impôt national sur le revenu, et de bonnes prestations sociales.

Les candidatures doivent être adressées d'ici le 28 février 2011 au plus tard au Service "HR Managers", Office européen des brevets, 80298 Munich, Allemagne, sous la référence INT/EXT 5025.

Les candidats à ce poste sont invités à remplir le formulaire de candidature en ligne (www.epo.org/jobs).

<

<

<

Anzeigen
Advertising
Insertion d'annonces

RECHE[®]CHEN



Die Schutzrechts-Experten von PAVIS unterstützen Sie mit effizienten Recherchen und Überwachungen zu Patenten, Marken und Geschmacksmustern.

Sie sparen Zeit und Kosten.



Mehr Informationen erhalten Sie unter: www.pavis.de



New Edition **Key to the European Patent Convention**
Clé pour la Convention sur le brevet européen
Schlüssel zum europäischen Patentübereinkommen

Stephan C. Fritz, Elisabeth K. Grünbeck, Ali Hijazi

Edition 2011

Classification of the case law of the Boards of Appeal of the EPO by using selected key words taken from the Articles and Rules of the EPC (closing date for inclusions: November 2010).

Available in English. Disponible en français. Erhältlich in Deutsch.

Useful for everyday work and the European qualifying examination.
 Available as a **book** or on **CD-ROM** including full text of the decisions.

Further details and electronic extracts: <http://www.key2epc.com>

Contact: info@key2epc.com

3M EUROPEAN PATENT ATTORNEY

3M Company currently has an opening in its Office of Intellectual Property Counsel in Europe for a highly-qualified and motivated European Patent Attorney who is able to handle a broad range of intellectual property matters. 3M is one of the world's premier diversified technology companies, with leading businesses in health care, telecommunications, consumer and office, safety and security and industrial and transportation fields. The open position is at the 3M Europe headquarters near Brussels.

Applicants should have passed the EPO qualifying examination, possess a chemical engineering or chemistry background, have substantial patent drafting experience, and demonstrate excellent written and spoken English. Fluency in German or French would be an advantage, but is not required.

Duties include the drafting and prosecution of patent applications for 3M's European-origin inventions, handling EPO oppositions, performing validity and infringement studies, developing and providing client education, and handling transactional and litigation matters as experience permits.

3M offers a challenging and stimulating work environment, a high degree of autonomy for experienced attorneys, a variety of products and countries with which to work, competitive benefits and relocation assistance, and salaries and advancement opportunities commensurate with performance. Further information regarding 3M is available at www.3m.com.

To apply in confidence, please send your résumé to Dr. Gilbert Voortmans at the address shown below, or to gilbert-voortmans@mmm.com.

3M Europe S.A./N.V.
Hermeslaan 7
B-1831 Diegem
Belgium
Telephone: +322/722 4780



Sie wollen wirklich etwas bewegen? Dann machen Sie es!

Unsere Welt ist die Pulvermetallurgie – vom Erz bis zur einbaufertigen Komponente. Hochpräzise Produkte aus Hightech-Werkstoffen für anspruchsvolle Kunden aus innovativen Branchen. Machen Sie mit – gemeinsam mit über 6.000 Mitarbeitern weltweit – und zeigen Sie Ihr Können als

Patentanwalt oder Patentingenieur (m/w)

Bereich Innovation Services, Intellectual Property Department

Das Intellectual Property Department der Plansee Unternehmensgruppe ist weltweit für alle Aspekte des geistigen Eigentums verantwortlich und betreut proaktiv die Unternehmensbereiche der Plansee-Gruppe.

UNSERE HERAUSFORDERUNG

Im Mittelpunkt Ihrer Tätigkeit steht die Betreuung der F&E, Marketing und Produktionsabteilungen in allen Schutzrechtsangelegenheiten. Dazu zählen die Einbindung in den Ideenfindungsprozess, die Bewertung von Entwicklungsergebnissen, die Identifikation wichtiger Erfindungen, die Anmeldung und Verteidigung eigener Schutzrechte, die Durchführung von Freedom-to-Operate Analysen, sowie die Bearbeitung von Einsprüchen und Beschwerdeverfahren. Bei Verletzungen nehmen Sie unsere Interessen wahr und führen die Verhandlungen mit Mitbewerbern. Weiters unterstützen Sie die Unternehmensbereiche bei Lizenzverhandlungen.

Interpretieren auch Sie MACHEN als Kombination aus Engagement und Teamgeist?

Dann möchten wir Sie kennenlernen! Bewerben Sie sich online unter www.plansee-group.com/Karriere oder senden Sie Ihre Bewerbung mit Angaben zu Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihrem möglichen Eintrittstermin an:

PLANSEE SE

Herrn Mag. Christoph Murrer – Human Resources Manager
Metallwerk-Plansee Str. 71, 6600 Reutte, Austria
E-Mail: christoph.murrer@plansee.com, Tel: 0043 (5672) 600-2641

IHR PROFIL

Sie haben ein ingenieur- oder naturwissenschaftliches Studium absolviert und haben mehrjährige Erfahrung im Patentwesen oder eine patentrechtliche Zusatzausbildung. Idealerweise verfügen Sie über die Zulassung als Europäischer Patentanwalt oder werden die Eignungsprüfung in naher Zukunft ablegen.

Es fällt Ihnen leicht, strukturiert und initiativ zu arbeiten und auf Menschen einzugehen. Ihr Englisch ist verhandlungssicher.

Unternehmerisches und strategisches Denken sowie dienstleistungsorientiertes Arbeiten im Team zeichnen Ihren Arbeitsstil aus.

Computer Packages Inc

Serving The Intellectual Property Community Since 1968

Real Time Patent System

Computer Packages Inc. (CPI) has revolutionized patent management with our new Real Time Patent System. Patent data is accessed electronically to ensure complete and accurate data in your system.

Among the numerous benefits are:

- Reduced labor costs
- More reliable and complete data base
- Reduced cost and risk in training new staff
- Office Actions are downloaded
- Claims and abstracts are available for review
- Eliminates the need for double docketing

Patent Due Diligence Service

- A new service, available only from CPI, is our electronic patent due diligence service. We can audit your entire database or any subset required for acquisitions or divestitures (from 1 to any number of cases)
- Patent office numbers and dates, status, assignee, assignment history and terminal disclaimer audits are all available

Annuity Payment Service

- Computer Packages Inc. (CPI) is the only major annuity service that allows you to manage your annuity costs
- We also provide the most effective tools available to efficiently review your patents for further cost reduction
- Continues electronic auditing of your patent data at no extra cost, making CPI the least risk annuity service

Annuity Management System * NEW*

UNIQUE TO CPI is our annuity management system. The annuity management system provides claims, drawings and abstract to all annuity payment decision makers. Among the many advantages are:

- Safety
- Less labor in preparing reminders
- Faster communication between you and your clients
- Less follow-up cost
- Claims, drawings and abstract for your client's (decision maker) annuity review

Worldwide Headquarters
Rockville, MD USA
301.424.8890

European Headquarters
Breda, The Netherlands
+31(0)76 5313838

Other Offices
Chicago, Houston, Charlotte,
Denver and Milwaukee

Visit our website to learn more
www.computerpackages.com



Indispensable for patent practitioners and students

THE ANNOTATED EUROPEAN PATENT CONVENTION

18th edition, **Derk Visser** (ed.)
EPC 2000, updated up to 15 November 2010

The new edition of the bestseller **THE ANNOTATED EUROPEAN PATENT CONVENTION** was published on 15 December 2010. The book contains the consolidated text of the EPC accompanied by extensive commentary and a detailed overview of the PCT with cross-references to the EPC.

The new edition includes amendments within the framework of the EPO initiative **RAISING THE BAR**. It covers the restrictions on filing divisional applications, the amended

search procedures, restrictions in amendment of the application, and the mandatory response to the opinion accompanying the European search report and the PCT written opinion. It also includes the latest interpretation of these amendments provided by the EPO.

Price: € 93.00, ex VAT, incl. postage in Europe, payment after invoicing.

Shipping: within 1 week from receipt of order.
Ordering information: www.htelpublisher.com



RWS GROUP *Patent Translations and Searches*

CHINA

rwsep@rws.com
www.rws.com



RWS GROUP

**Patentinformationen und
Recherchen aus China**

**Patent information and
searches from China**

**Informations et recherches
brevets de la Chine**

中国专利检索

- *Patentrecherchen*
- *Überwachungen*
- *Akteneinsichten*
- *Rechtsstandsberichte*

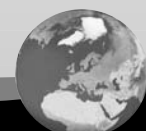
Deutschland (+49)
Tel: 01802 25 19 19
Fax: 01802 25 19 20
Joachimstaler Str. 15
10719 Berlin

- *Patent Searches*
- *Watches*
- *File Inspections*
- *Status Reports*

England (+44)
Tel: 020 7554 5400
Fax: 020 7554 5454
Tavistock House, Tavistock Square
London WC1H 9LG

- *Recherches Brevets*
- *Surveillances*
- *Dossiers d'examen*
- *Statut juridique*

France (+33)
Tel: 01 39 23 11 95
Fax: 01 39 23 11 96
2, rue Sainte Victoire
78000 Versailles



A TALENTED & COMMERCIALY FOCUSED PATENT ANALYST

EXCELLENT SALARY & BENEFITS

SOUTH WEST LONDON

Our client is a major multi-national whose commitment to research and development is paramount. Equally, Intellectual Property Rights (IPR) are highly valued and recognised as key assets in assisting the Company achieve its business goals and objectives. As a result of this high regard and value placed on its IPR the Intellectual Property resource enjoys a high profile and adds value to the commercial business groups they service. With the objective of further strengthening its IP 'centre of excellence' our client wishes to recruit an experienced and high calibre Patent Analyst to ensure that the patent search and analysis needs of the Company are successfully met.

This is an exciting opportunity for either an experienced Patent Analyst or a Patent Examiner who is looking to pursue a change of career where they will still be in touch with the science and patents, whilst learning a new set of skills and becoming more familiar with IP in a commercial context.

You will conduct patent search and analysis to deliver timely, value-added search reports, based on in-house established protocols. This will include supporting patent landscape activities in close collaboration with you legal and business colleagues. Participating in projects to improve the search and analysis services and products, you will also be expected to communicate effectively with customers in determining the scope of searches and search results whilst creating and maintaining a strategic partnership with key stakeholders in the Business Groups.

The successful candidate will possess excellent attention to detail and have a minimum 2:1 degree in either Chemistry, Chemical Engineering or Biotechnology plus a genuine interest in patents. You should be comfortable working both independently and as part of a team and have strong organisation and time management skills plus a customer service focus. Effective analytical, presentation and communication skills are, of course, essential.

This role offers a competitive salary and excellent benefits and will give you the opportunity to play an important role in helping our client maximise their business opportunities and value and minimise business risks and liabilities.

If you are interested, please telephone Graham Marlow, Director or Krysia McKillop, Senior Researcher on: +44 (0)20 7337 9890, or send your CV, in confidence, quoting reference number 13900 to:

E-mail: graham.marlow@adamsons.com or krysia.mckillop@adamsons.com

www.adamsons.com

ADAMSON & PARTNERS

INTERNATIONAL EXECUTIVE SEARCH & SELECTION

Germany • UK • France • USA • Switzerland • Spain

Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation
**Euro accounts of the
European Patent Organisation**
Comptes en euro de l'Organisation
européenne des brevets

Das Verzeichnis der für die Europäische Patentorganisation eröffneten Bankkonten ist in jeder Ausgabe des Amtsblatts des EPA und im Internet unter

http://www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees_de.html

veröffentlicht.

The list of European Patent Organisation bank accounts is published in every edition of the Official Journal of the EPO and on the EPO Website under

<http://www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees.html>.

La liste des comptes bancaires ouverts au nom de l'Organisation européenne des brevets est publiée dans chaque numéro du Journal officiel de l'OEB et sous l'adresse Internet

http://www.epo.org/patents/Grant-procedure/Filing-an-application/costs-and-fees_fr.html.

Das nachfolgende Konto bei der Commerzbank in Deutschland steht für Einzahlungen und Überweisungen aus allen Mitgliedstaaten zur Verfügung:

N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)
IBAN DE20 7008 0000 0333 880000
BIC DRESDEFF
Commerzbank AG
Promenadeplatz 7
80273 München
DEUTSCHLAND
SWIFT Code: DRESDEFF700

The following account with the Commerzbank in Germany is available for payments and transfers from all member states:

N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)
IBAN DE20 7008 0000 0333 880000
BIC DRESDEFF
Commerzbank AG
Promenadeplatz 7
80273 München
DEUTSCHLAND
SWIFT Code: DRESDEFF700

Le compte suivant, ouvert auprès de la Commerzbank en Allemagne, peut être utilisé pour les versements et les virements en provenance de tous les Etats membres :

N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00)
IBAN DE20 7008 0000 0333 880000
BIC DRESDEFF
Commerzbank AG
Promenadeplatz 7
80273 München
DEUTSCHLAND
SWIFT Code: DRESDEFF700

Wichtige Informationen für Patentanmelder **Important information for patent applicants** Informations importantes pour les demandeurs de brevets

1. Gebührenzahlungen auf Bankkonten der EPO sind "ohne Kosten für den Begünstigten" auszuführen.
2. Auf der Überweisung muss der Einzahler folgende Angaben zum Verwendungszweck machen:
 - Anmeldenummer
 - Gebührencode(s)
 Beispiele: <EPXXXXXXXX.X, codes XXX, XXX>, < PCT USXXXXXXXXXX, codes XXX, XXX, XXX>.
3. Es wird ausdrücklich empfohlen, pro Anmeldung eine separate Überweisung vorzunehmen, damit gewährleistet ist, dass das Feld für den Verwendungszweck alle relevanten Angaben enthält.

1. Fee payments to EPO bank accounts must be made without charge to the payee.
2. On the bank transfer, the payer must give the following payment-reference information:
 - patent application number
 - fee code(s)
 Examples: <EPXXXXXXXX.X, codes XXX, XXX>, < PCT USXXXXXXXXXX, codes XXX, XXX, XXX>.
3. Payers are strongly recommended to make separate transfers for each application, to ensure that the payment-reference field gives all relevant data.

1. Le paiement des taxes par virement sur les comptes bancaires de l'OEB est à effectuer sans frais pour le bénéficiaire.
2. Lors du virement bancaire, le donneur d'ordre doit indiquer les informations suivantes comme références de paiement :
 - le numéro de la demande de brevet ;
 - le(s) code(s) de taxe
 Exemples : <EPXXXXXXXX.X, codes XXX, XXX>, < PCT USXXXXXXXXXX, codes XXX, XXX, XXX>.
3. Il est fortement conseillé aux donneurs d'ordre d'effectuer un virement distinct pour chaque demande afin que toutes les informations nécessaires apparaissent dans le champ de référence des paiements.

Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation
Euro accounts of the European Patent Organisation
 Comptes en euro de l'Organisation européenne des brevets

Mitgliedstaat Member state Etats membres			Bankkonto Bank account Compte bancaire	Adresse Address Adresse
AT Österreich	Austria	Autriche	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) IBAN AT91 1200 0102 1338 5100 BIC BKAUATWWXXX	UniCredit Bank Austria AG Am Hof 2 Postfach 52000 1010 WIEN AUSTRIA
BE Belgien	Belgium	Belgique	N° 310-0449878-78 IBAN BE69 3100 4498 7878 BIC BBRUBEBB010	ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône 1000 BRUXELLES BELGIUM
BG Bulgarien	Bulgaria	Bulgarie	N° 1465104501 IBAN BG72 UNCR 7630 1465 1045 01 BIC UNCRBG SFXXX	UniCredit Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. 1000 SOFIA BULGARIA
CH Schweiz	Switzerland	Suisse	N° 230-322 005 60 M IBAN CH49 0023 0230 3220 0560 M BIC UBSWCHZH80A	UBS Bahnhofstr. 45 8021 ZÜRICH SWITZERLAND
CY Zypern	Cyprus	Chypre	N° 0155-41-190144-48 IBAN CY68 0020 0155 0000 0041 1901 4448 BIC BCYPCY2N010	Bank of Cyprus 2 - 4 Them. Dervi Street P.O. Box 1472 1599 NICOSIA CYPRUS
CZ Tschechische Republik	Czech Republic	République tchèque	IBAN CZ52 0300 1712 8010 1700 2453 BIC CEKOCZPPXXX	Československá obchodní banka, a.s. Radlická 333/150 150 57 PRAHA 5 CZECH REPUBLIC
DE Deutschland	Germany	Allemagne	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) IBAN DE20 7008 0000 0333 880000 BIC DRESDEFF700	Commerzbank AG Promenadeplatz 7 80273 MÜNCHEN GERMANY
DK Dänemark	Denmark	Danemark	N° 3001014560 IBAN DK94 3000 3001 0145 60 BIC DABADK KKXXX	Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 1092 KOPENHAGEN K DENMARK
EE Estland	Estonia	Estonie	N° 10220025988223 IBAN EE24 1010 2200 2598 8223 BIC EEUH EE2XXX	AS SEB Pank Tornimäe 2, Tallinn 15010 TALLINN ESTONIA
ES Spanien	Spain	Espagne	N° 0182-2325-08-029-0348002 IBAN ES54 0182 2325 0802 9034 8002 BIC BBVAESMMXXX	Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A. Oficina de Empresas – 2325 Paseo de Recoletos N° 10, Ala Sur, Planta Baja 28001 MADRID SPAIN
FI Finnland	Finland	Finlande	N° 200118-182076 IBAN FI28 2001 1800 1820 76 BIC NDEAFI HHXXX	Nordea Bank Finland plc 1820 Foreign Customer Services Mannerheimintie 7, Helsinki 00020 NORDEA FINLAND
FR Frankreich	France	France	N° 30004 00567 00020020463 29 (RIB) IBAN FR76 3000 4005 6700 0200 2046 329 BIC BNPAFRPPPOP	BNP – Paribas Agence : Paris Clientèle Internationale 2, Place de l'Opéra 75002 PARIS FRANCE
GB Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni	N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-47-35) IBAN GB10 BARC 2047 3586 9872 66 BIC BARCGB22XXX	Barclays Bank plc International Corporate P.O. Box 391 38 Hans Crescent Knightsbridge LONDON SW1X 0LZ UNITED KINGDOM

Mitgliedstaat Member state Etats membres				Bankkonto Bank account Compte bancaire	Adresse Address Adresse
GR Griechenland	Greece	Grèce	N°	112002002007046	Alpha Bank
			IBAN	GR36 0140 1120 1120 0200 2007 046	Athens Tower Branch
			BIC	CRBAGRAAXX	2, Messoghion Avenue
					115 27 ATHENS
					GREECE
HU Ungarn	Hungary	Hongrie	N°	11764946-00239880	OTP Bank Rt.
			IBAN	HU46 1176 4946 0023 9880 0000 0000	Központi Fiók
			BIC	OTPVHUHBXXX	Deák Ferenc utca 7-9
					1052 BUDAPEST
					HUNGARY
IE Irland	Ireland	Irlande	N°	309 822 01 (Bank Code 901 490)	Bank of Ireland
			IBAN	IE10 BOFI 9014 9030 9822 01	Lower Baggot Street Branch
			BIC	BOFIIIE2DXXX	P.O. Box 3131
					DUBLIN 2
					IRELAND
IS Island	Iceland	Islande	N°	0101-38-710440	National Bank of Iceland
			IBAN	IS77 0101 3871 0440 4312 0490 80	Main Branch
			BIC	LAISISRE	Austurstraeti 11
			Id n°	EPO 431204-9080	101 REYKJAVIK
					ICELAND
IT Italien	Italy	Italie	N°	936832 01 94	ABI 03069 / CAB 05020
			IBAN	IT21 E030 6905 0200 0936 8320 194	Intesa Sanpaolo S.P.A.
			BIC	BCITITMMXXX	Via del Corso 226
					00186 ROMA
					ITALY
LT Litauen	Lithuania	Lituanie	N°	LT52 7044 0600 0559 2279	AB SEB bankas
			IBAN	LT52 7044 0600 0559 2279	Gedimino pr. 12
			BIC	CBVILT2XXXX	1103 VILNIUS
					LITHUANIA
LU Luxemburg	Luxembourg	Luxembourg	N°	7-108/9134/200	DEXIA
			IBAN	LU41 0027 1089 1342 0000	Banque Internationale à Luxembourg
			BIC	BILLULLXXX	69, Route d'Esch
					2953 LUXEMBOURG
					LUXEMBOURG
LV Lettland	Latvia	Lettonie	N°	LV40UNLA0050008873109	SEB banka
			IBAN	LV40UNLA0050008873109	Meistaru iela 1, Valdlauci
			BIC	UNLALV2XXXX	Kekavas pagasts, Kekavas novads
					LV1076, LATVIA
MC Monaco	Monaco	Monaco	N°	30004 09179 00025422154 91 (RIB)	BNP – Paribas
			IBAN	FR76 3000 4091 7900 0254 2215 491	Agence Monaco Charles III
			BIC	BNPAFRPPAMC	Avenue de la Madone
					98000 MONACO
					MONACO
NL Niederlande	Netherlands	Pays-Bas	N°	51 36 38 547	ABN AMRO Bank N.V.
			IBAN	NL54 ABNA 0513 6385 47	Coolsingel 119
			BIC	ABNANL2AXXX	3012 AG ROTTERDAM
					NETHERLANDS
PL Polen	Poland	Pologne	N°	42103015080000000504086003	Bank Handlowy w Warszawie S.A.
			IBAN	PL42 1030 1508 0000 0005 0408 6003	Senatorska 16
			BIC	CITIPLPXXXX	00-923 WARSZAWA
					POLAND
PT Portugal	Portugal	Portugal	N°	2088391145	Millennium bcp
			IBAN	PT50 0033 0000 0208 8391 1452 2	Banco Comercial Português
			BIC	BCOMPTPLXXX	Av. Fontes Pereira de Melo, 7
					1050-115 LISBOA
					PORTUGAL
RO Rumänien	Romania	Roumanie	N°	279682	UniCredit Tiriac Bank S.A.
			IBAN	RO36BACX0000000279682000	Sucursala Rosetti
			BIC	BACXROBU	Str. C.A., Rosetti Nr. 36, Sectorul 2
					020015 BUCARESTI
					ROMANIA

Mitgliedstaat Member state Etats membres				Bankkonto Bank account Compte bancaire	Adresse Address Adresse
SE	Schweden	Sweden	Suède	N° 6014-48857939 IBAN SE08 6000 0000 0000 4885 7939 BIC HANSESSXXX	SHB, HIFF-L Svenska Handelsbanken 106 70 STOCKHOLM SWEDEN
SI	Slowenien	Slovenia	Slovénie	N° 03500-1000001709 IBAN SI56 0350 0100 0001 709 BIC SKBAS12XXXX	SKB Banka D.D. Ajdovščina 4 1513 LJUBLJANA SLOVENIA
SK	Slowakei	Slovakia	Slovaquie	N° 2920480237 (Bank Code 1100) IBAN SK89 1100 0000 0029 2048 0237 BIC TATRSKBXXXX	Tatra Banka A.S. Branch Banska Bystrica Dolna 2 97401 BANSKA BYSTRICA SLOVAKIA
TR	Türkei	Turkey	Turquie	N° 4214-301120-1039000 IBAN TR89 0006 4000 0024 2141 039000 BIC ISBKTRISXXX	Türkiye IS Bankasi A.S. Gazi Mustafa Kemal Bulvari 8 06640 KIZILAY / ANKARA TURKEY

Dezember December décembre 2010

Impressum

Herausgeber und Schriftleitung

Europäisches Patentamt
Redaktion Amtsblatt
80298 München
Deutschland
Tel. + 49 (0)89 2399-5225
Fax + 49 (0)89 2399-5298
official-journal@epo.org

Auflage

3 600

Nachdruck und Vervielfältigung

Alle Urheber- und Verlagsrechte an nicht amtlichen Beiträgen sind vorbehalten. Der Rechtsschutz gilt auch für die Verwertung in Datenbanken.

Druck

Imprimerie Centrale S.A.
1024 Luxembourg
Luxembourg

Imprint

Published and edited by

European Patent Office
Official Journal editorial office
80298 Munich
Germany
Tel. + 49 (0)89 2399-5225
Fax + 49 (0)89 2399-5298
official-journal@epo.org

Print run

3 600

Copyright

All rights in respect of non-EPO contributions reserved – including use in databases.

Printer

Imprimerie Centrale S.A.
1024 Luxembourg
Luxembourg

Mention d'impression

Publication et rédaction

Office européen des brevets
Rédaction du Journal officiel
80298 Munich
Allemagne
Tél. + 49 (0)89 2399-5225
Fax + 49 (0)89 2399-5298
official-journal@epo.org

Tirage

3 600

Tirages et reproduction

Tout droit d'auteur et de publication sur les articles non officiels est réservé. Cette protection juridique s'applique également à l'exploitation de ces articles dans les banques de données.

Impression

Imprimerie Centrale S.A.
1024 Luxembourg
Luxembourg

Anzeigen

Zur Veröffentlichung werden Anzeigen angenommen, deren Inhalt im Zusammenhang mit dem europäischen Patentsystem steht, wie Hinweise auf Bücher, sonstige Veröffentlichungen, Tagungen und andere Veranstaltungen, sowie Stellenangebote und -gesuche im Bereich des Patentwesens. Geschäftsanzeigen von zugelassenen Vertretern, Chiffre-Anzeigen und externe Einlegeblätter werden nicht angenommen.

Anzeigenformate und Preise:

1/1 Seite 246 x 180 mm 1 760 EUR
1/2 Seite hoch 246 x 89 mm
1/2 Seite quer 122 x 180 mm 880 EUR
1/4 Seite hoch 122 x 89 mm 440 EUR

Senden Sie Ihre Anzeigentexte oder Mitteilungen, die den Inhalt des Amtsblatts betreffen, bitte an die
Schriftleitung: official-journal@epo.org

Advertising

Copy advertising books, publications, meetings and other events relating to the European patent system, and situations vacant and wanted in the patent field, is accepted. Advertisements for patent agents' professional services, box-number or loose-leaf advertisements are not accepted.

Advertisement formats and prices:

1/1 page 246 x 180 mm EUR 1 760
1/2 page height 246 x 89 mm
1/2 page width 122 x 180 mm EUR 880
1/4 page height 122 x 89 mm EUR 440

Advertising copy, or correspondence concerning the contents of this journal, may be sent to the
editor: official-journal@epo.org

Insertion d'annonces

Peuvent être publiées des annonces concernant des livres, publications, réunions et manifestations diverses en rapport avec le système du brevet européen, ainsi que des offres et demandes d'emploi dans le domaine des brevets. Les annonces à caractère commercial de mandataires agréés, les annonces comportant un numéro de référence et les encarts externes ne sont pas acceptés.

Format des annonces et tarifs :

1/1 page hauteur 246 x 180 mm 1 760 EUR
1/2 page hauteur 246 x 89 mm,
1/2 page largeur 122 x 180 mm 880 EUR
1/4 page hauteur 122 x 89 mm 440 EUR

Le texte des annonces et la correspondance relative au contenu de la présente publication doivent être envoyés à la
rédaction, official-journal@epo.org

Bestellung und Preise

Europäisches Patentamt
Dienststelle Wien
Postfach 90
1031 Wien
Österreich
Tel. + 43 (0)1 52126 – 4546
Fax + 43 (0)1 52126 – 2492
csc@epo.org
[www.epo.org/patents/
patent-information/ordering_de.html](http://www.epo.org/patents/patent-information/ordering_de.html)

Abonnement

Preis pro Jahrgang: 75 EUR
Versandkosten:
– in Europa 46 EUR
– außerhalb Europas 76 EUR
Die Zeitschrift erscheint elfmal im Jahr.
(Doppelausgabe August/September)
Einzelverkauf: 15 EUR
(nur für Abonnenten)
Versandkosten: nach Aufwand
Sonderausgaben: siehe EPA-Preisliste für Patentinformationsprodukte und -dienstleistungen

Ordering and prices

European Patent Office
Vienna sub-office
Postfach 90
1031 Vienna
Austria
Tel. + 43 (0)1 52126 – 4546
Fax + 43 (0)1 52126 – 2492
csc@epo.org
[www.epo.org/patents/
patent-information/ordering.html](http://www.epo.org/patents/patent-information/ordering.html)

Subscribing

Annual subscription: EUR 75
Postage:
– in Europe EUR 46
– outside Europe EUR 76
The Official Journal appears eleven times a year (double issue August/September).
Price per issue: EUR 15 (for subscribers only) plus postage.
Special issues: see EPO price list for patent products and services

Commande et tarifs

Office européen des brevets
Agence de Vienne
Postfach 90
1031 Vienne
Autriche
Tél. + 43 (0)1 52126 – 4546
Fax + 43 (0)1 52126 – 2492
csc@epo.org
[www.epo.org/patents/
patent-information/ordering_fr.html](http://www.epo.org/patents/patent-information/ordering_fr.html)

Abonnement

Prix de l'abonnement annuel : 75 EUR
Frais d'envoi :
– en Europe 46 EUR
– hors d'Europe 76 EUR
La publication paraît onze fois par an.
(Août/Septembre double édition)
Vente au numéro : 15 EUR
(seulement pour les abonnés)
Frais d'envoi : selon le cas
Editions spéciales : voir liste des prix de l'OEB pour les produits et services d'information brevets